

MINN KOTA®

RIPTIDE TERROVA

MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE MONTÉ SUR L'ÉTRAVE

Manuel du propriétaire

PRÉSENTATION

MERCI

Nous vous remercions d'avoir choisi Minn Kota. Nous sommes persuadés que vous devriez consacrer plus de temps à pêcher et moins de temps à amarrer votre embarcation. C'est pourquoi nous construisons les propulseurs électriques les plus intelligents, les plus solides et les plus faciles à utiliser. Chaque aspect d'un propulseur électrique Minn Kota est réfléchi et étudié jusqu'à ce qu'il soit digne de porter notre nom. Nous avons investi des heures incalculables de recherche et d'essais pour vous offrir les avantages caractéristiques de Minn Kota, qui vous mène vraiment « n'importe où, et n'importe quand. » Notre principe est simple, nous faisons les choses selon les règles. Nous sommes Minn Kota. Et nous ne cesserons jamais de vous aider à pêcher plus de poissons.

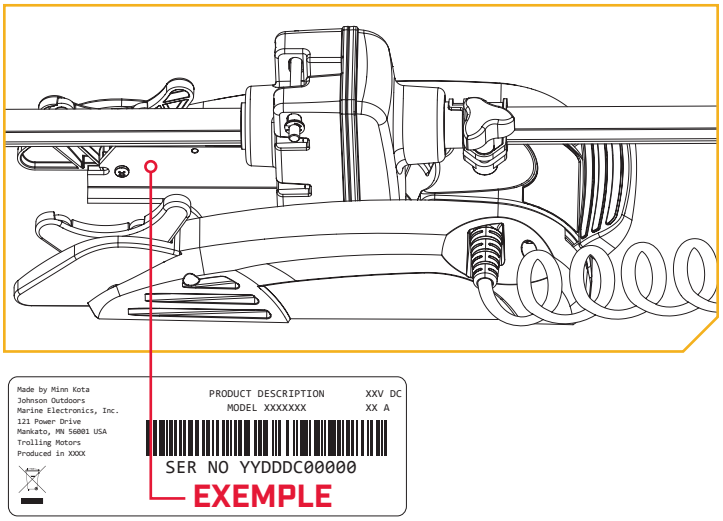
ENREGISTREMENT

N'oubliez pas de conserver votre reçu et d'enregistrer immédiatement votre moteur de pêche à la traîne sur notre site Web minnkota.johnsonoutdoors.com/us/register.

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série à 11 caractères Minn Kota est très important. Cela permet de déterminer le modèle spécifique et l'année de fabrication. Lorsque vous contactez le service à la clientèle ou que vous enregistrez votre produit, vous aurez besoin du numéro de série de votre produit.

AVIS : Le numéro de série de votre Riptide Terrova se trouve à l'intérieur du support de montage, sous le point d'appui du moteur.



INFORMATION SUR LE MOTEUR (À des fins de référence par le client seulement)

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Date de l'achat : _____

Magasin où l'achat a été effectué : _____

AVIS : Ne retournez pas le moteur Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à réparer ou à remplacer cette unité. Vous pouvez faire entretenir votre moteur en l'envoyant ou en l'apportant à un centre de service autorisé Minn Kota. Une liste de centres de service agréés est disponible sur notre site Web, minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour obtenir un service au titre de la garantie, veuillez inclure la preuve d'achat, le numéro de série et la date d'achat.

Conçu pour iPhone[MD] 11 et iPhone X

Pour une compatibilité mise à jour iOS, Humminbird[MD] et Minn Kota[MD], visitez minnkota.johnsonoutdoors.com

Made for iPhone

Made for Android™

L'utilisation de l'insigne Fait pour Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur l'insigne et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de rendement d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité aux normes sécuritaires et légales. iPhone est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence d'Airphone K.K.

Android[MC] est une marque de commerce de Google LLC. Le robot Android[MC] est reproduit ou modifié de l'œuvre créée et partagée par Google et utilisé conformément aux conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 4
GARANTIE 5
CONNAISSEZ VOTRE BATEAU 6
CARACTÉRISTIQUES 7
INSTALLATION 8
Installation du Riptide Terrova 9
Connexion Ethernet 13
Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur 14
Installation d'une connexion Ethernet filaire 16
Installation de l'hélice 18
INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE 20
Gréement de l'embarcation et installation du produit 20
Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs 20
Comment sélectionner les batteries adéquates 21
Autres points à considérer 21
Comment raccorder la batterie 22
Brancher les batteries en série 23
MINN KOTA SYSTÈME 25
Optimiser la performance de le Riptide Terrova grâce à la télécommande sans fil ou à l'application de pêche Minn Kota 25
Installation du capteur de cap 26
SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR 27
UTILISATION ET RÉGLAGE DU MOTEUR 28
Caractéristiques du support 28
Arrimage et déploiement du moteur 29
Indicateur d'état de batterie « Appuyer pour tester » 30
Navigation GPS avancée 30
Ajustements du moteur 31
Réglage de la profondeur du moteur 31
Ajustement de l'unité inférieure pour un arrimage sûr 32
Installation d'un transducteur externe 33
SERVICE ET ENTRETIEN 34
Remplacement de l'hélice 34
Entretien général 35
Dépannage 35
Pour d'autres services de dépannage et de réparation 36
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 37
SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES 39
REMARQUES 55

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et respectez toutes les consignes de sécurité et mises en garde. L'utilisation de ce moteur n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris ces consignes pour l'utilisateur. Les personnes mineures peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous seul êtes responsable de la navigation sécuritaire et prudente sur votre bateau. Nous avons conçu votre produit Minn Kota pour qu'il soit un outil précis et fiable qui vous permettra d'améliorer l'utilisation de votre bateau et d'accroître votre capacité de pêcher des poissons. Ce produit ne vous exonère pas de la responsabilité de naviguer en toute sécurité avec votre bateau. Vous devez éviter les dangers liés à la navigation et toujours exercer une veille permanente afin de pouvoir réagir au fur et à mesure que les situations se présentent. Vous devez toujours être prêt à reprendre le contrôle manuel de votre bateau. Apprenez à utiliser votre produit Minn Kota dans une zone exempte de dangers et d'obstacles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur hors de l'eau, cela pourrait entraîner des blessures causées par l'hélice en rotation. Le moteur doit être débranché de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est hors de l'eau. Au moment de brancher les câbles d'alimentation du moteur à la batterie, veillez à ce qu'ils ne soient pas entortillés ou exposés au frottement, puis placez-les de telle manière que personne ne risque de trébucher. Avant d'utiliser le moteur, assurez-vous que l'isolant des câbles d'alimentation n'est pas endommagé. Ne pas tenir compte de ces mesures de sécurité peut entraîner des courts-circuits avec la ou les batterie(s) et/ou le moteur. Débranchez toujours le moteur de la ou des batterie(s) avant le nettoyage ou la vérification de l'hélice. Évitez de submerger complètement le moteur, car l'eau pourrait pénétrer dans l'unité inférieure par la tête de commande et l'arbre. Si le moteur est utilisé alors que de l'eau est présente dans l'unité inférieure, le moteur pourrait subir des dommages considérables. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Lorsque le moteur est en marche, méfiez-vous des objets flottants ou des personnes qui pourraient être en train de nager. Les personnes incompétentes, ou dont les réactions ou la capacité à faire fonctionner le moteur sont affaiblies par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances, ne sont pas autorisées à utiliser ce moteur. Ce moteur n'est pas adapté à l'utilisation dans de forts courants. Le niveau de pression sonore constant du moteur au moment de l'utilisation est inférieur à 70 dB (A). Le niveau de vibration général ne dépasse pas 2,5 m/s^2.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous arrimez ou déployez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes les charnières et pièces mobiles ainsi que de tous les points de pivot. En cas d'opération imprévue, retirez les câbles d'alimentation de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est recommandé d'utiliser exclusivement les accessoires approuvés par Johnson Outdoors avec votre moteur Minn Kota. L'utilisation d'accessoires non approuvés, y compris pour monter ou contrôler votre moteur, pourrait causer des dommages, un fonctionnement inattendu du moteur et des blessures. Veillez à utiliser le produit ainsi que les accessoires approuvés, y compris les télécommandes, en toute sécurité et de la manière indiquée pour éviter les accidents ou un fonctionnement inattendu du moteur. Ne retirez pas les pièces installées en usine, y compris les couvercles, boîtiers et protections du moteur et des accessoires.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

GARANTIE

MOTEURS DE PÊCHE À LA TRAÎNE MINN KOTA EAU SALÉE/CONTRE-COURANT

Moteurs de pêche à la traîne eau salée/contre-courant Minn Kota – Garantie à vie limitée sur l'arbre composite et garantie limitée de deux ans sur l'ensemble du produit

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. (« JOME ») offre la garantie limitée suivante uniquement à l'acheteur au détail initial. La garantie n'est pas transférable.

Garantie limitée de deux ans de Minn Kota sur l'ensemble du produit

JOME garantit à l'acheteur au détail initial seulement que son nouveau moteur de pêche à la traîne en eau salée Minn Kota est exempt de défectuosités résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pour une période de deux (2) ans suivant la date d'achat. JOME se réserve le droit de réparer ou de remplacer, au choix et gratuitement, toute pièce pouvant s'avérer défectueuse pendant la durée de la présente garantie. Cette réparation ou ce remplacement est l'unique et exclusive responsabilité de JOME et constitue le seul recours de l'acheteur pour tout manquement à la présente garantie.

Garantie à vie limitée de Minn Kota sur l'arbre composite

JOME garantit uniquement à l'acheteur au détail initial que l'arbre composite de son propulseur électrique Minn Kota est exempt de défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pouvant survenir au cours de la durée de vie de l'acheteur initial. JOME fournira, gratuitement, un arbre composite neuf pour remplacer tout arbre composite pouvant s'avérer défectueux pendant la durée de la présente garantie. Fournir un arbre composite neuf sera la seule et exclusive responsabilité de JOME et le seul et unique recours de l'acheteur pour tout manquement à la présente garantie; et l'acheteur sera responsable de l'installation ou du coût de la main-d'œuvre pour l'installation de tout arbre composite neuf, fourni par JOME.

Exclusions et limites

La présente garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été utilisés à des fins commerciales ou locatives. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, les imperfections qui n'affectent pas le fonctionnement du moteur, ni les dommages causés par les accidents, l'abus, l'altération, la modification, les dommages durant le transport, les désastres naturels, la négligence de l'utilisateur, l'utilisation abusive, un soin ou un entretien inadéquat. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION DE PIÈCES DE REMPLACEMENT NON CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS DE CONCEPTION DES PIÈCES ORIGINALES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. Le coût de l'entretien normal ou des pièces de rechange qui ne contreviennent pas à la garantie limitée incombe à l'acheteur. Avant utilisation, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'emploi prévu et assume tous les risques et responsabilités connexes. Toute assistance fournie par JOME à l'acheteur ou au nom de ce dernier hors du cadre des modalités, des restrictions et des exclusions de la présente garantie limitée ne constitue pas une renonciation à l'égard de telles modalités, restrictions ou exclusions et une telle assistance n'aura pas pour effet de prolonger ni de restaurer la garantie. JOME ne remboursera aucune dépense encourue par l'acheteur dans le cadre de la réparation, de la correction ou du remplacement de pièces ou de produits défectueux, à l'exception des dépenses engagées sur consentement écrit préalable de JOME. LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DE JOME À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE EST LIMITÉE À UN MONTANT ÉQUIVALENT AU PRIX D'ACHAT PAYÉ POUR LE PRODUIT EN QUESTION.

Information sur le service de Minn Kota

Pour obtenir le service au titre de la garantie aux États-Unis, le produit jugé défectueux et la preuve d'achat originale (comportant la date d'achat) doivent être présentés à un centre de service agréé Minn Kota. Rendez-vous sur minnkota.johnsonoutdoors.com/us/support/service-providers/locate pour trouver un centre de service agréé Minn Kota. Tous les frais d'appels de service, de transport ou d'expédition à destination ou à partir du centre de service agréé de Minn Kota, de main-d'œuvre pour transporter, retirer, réinstaller ou regréer les articles retirés pour le service de garantie ou de tout autre élément similaire sont la seule et unique responsabilité de l'acheteur. Les produits achetés à l'extérieur des États-Unis doivent être retournés, port payé avec la preuve d'achat (y compris la date d'achat et le numéro de série) à tout centre de service agréé de Minn Kota dans le pays de l'achat. Pour communiquer avec le soutien technique de Minn Kota, rendez-vous sur minnkota-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us. **Les produits réparés ou remplacés seront garantis pour la durée restante de la période de garantie initiale, ou pendant 90 jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, la période la plus longue étant retenue. Pour tout produit retourné pour un service de garantie que JOME considère comme n'étant pas couvert ou non enfreignant cette garantie limitée, il y aura une facturation pour les services rendus au taux de main-d'œuvre en vigueur du centre de service agréé Minn Kota applicable et pour un minimum d'au moins une heure.**

Localisateur de fournisseur de services

Communiquer avec le soutien technique

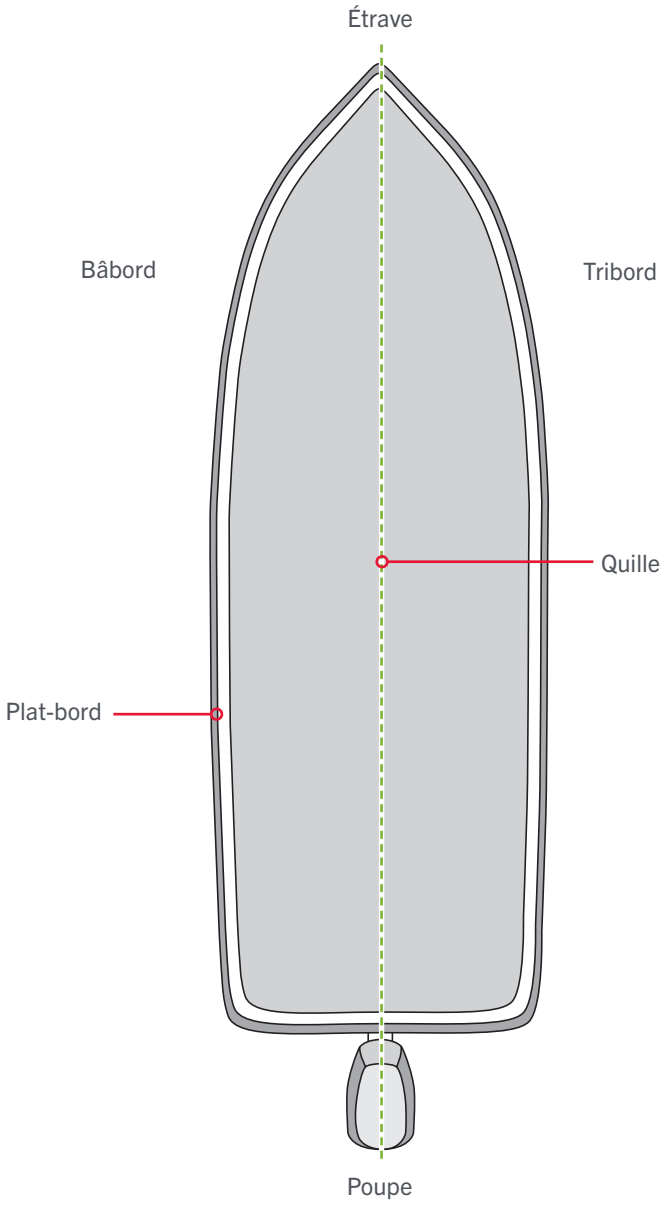
AVIS : ne pas retourner le produit Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à le réparer ou à le remplacer.

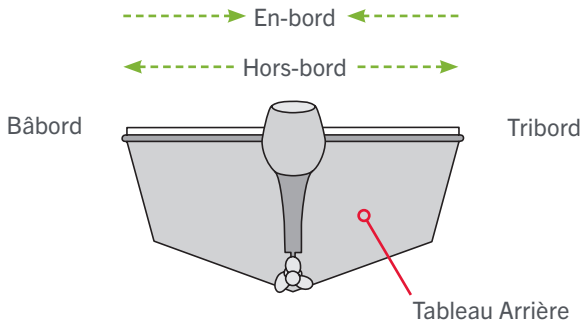
AVIS : Il N'Y A AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LES PRÉSENTES GARAN-TIES LIMITÉES. AUCUNE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARAN-TIE IMPLICITE DE QUALITÉ MAR-CHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, NE SE PROLON-GERA AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EX-PRESSE. JOME NE POURRA EN AUCUNE FAÇON ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PUNITIFS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PAR-TICULIERS. Sans limiter la portée de ce qui précède, JOME décline toute res-ponsabilité en cas de perte d'utilisation du produit, perte de temps, d'inconvénient et d'autre dommage.

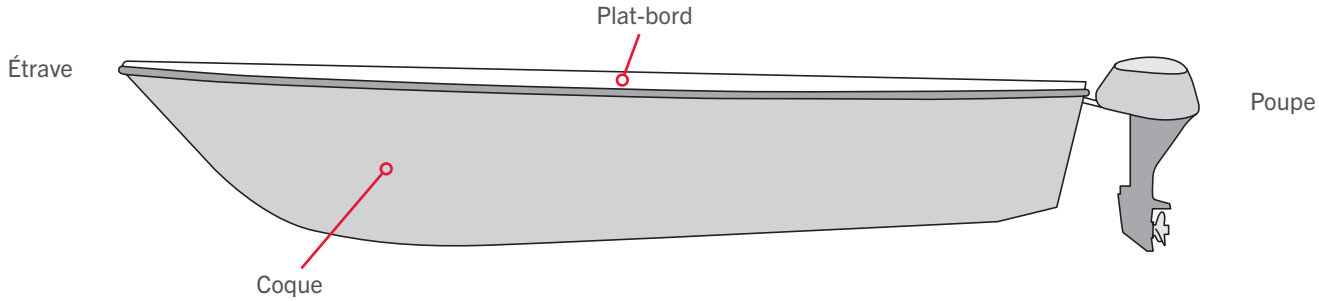
Certains États ne permettent pas de limites sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, donc, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONNAISSEZ VOTRE BATEAU

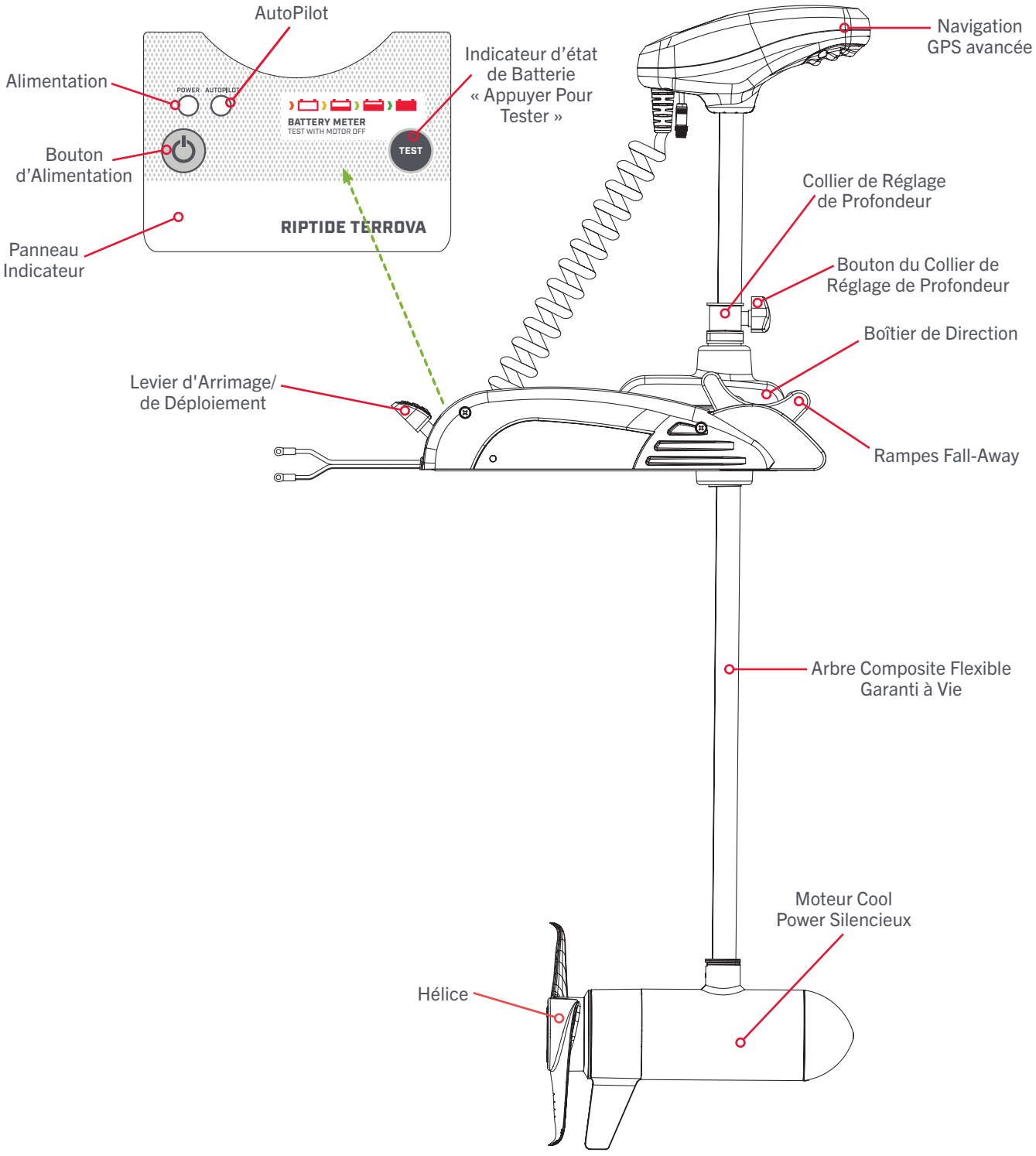






©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CARACTÉRISTIQUES



AVIS : Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Le schéma est fourni aux fins de référence seulement et peut différer de votre moteur actuel.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

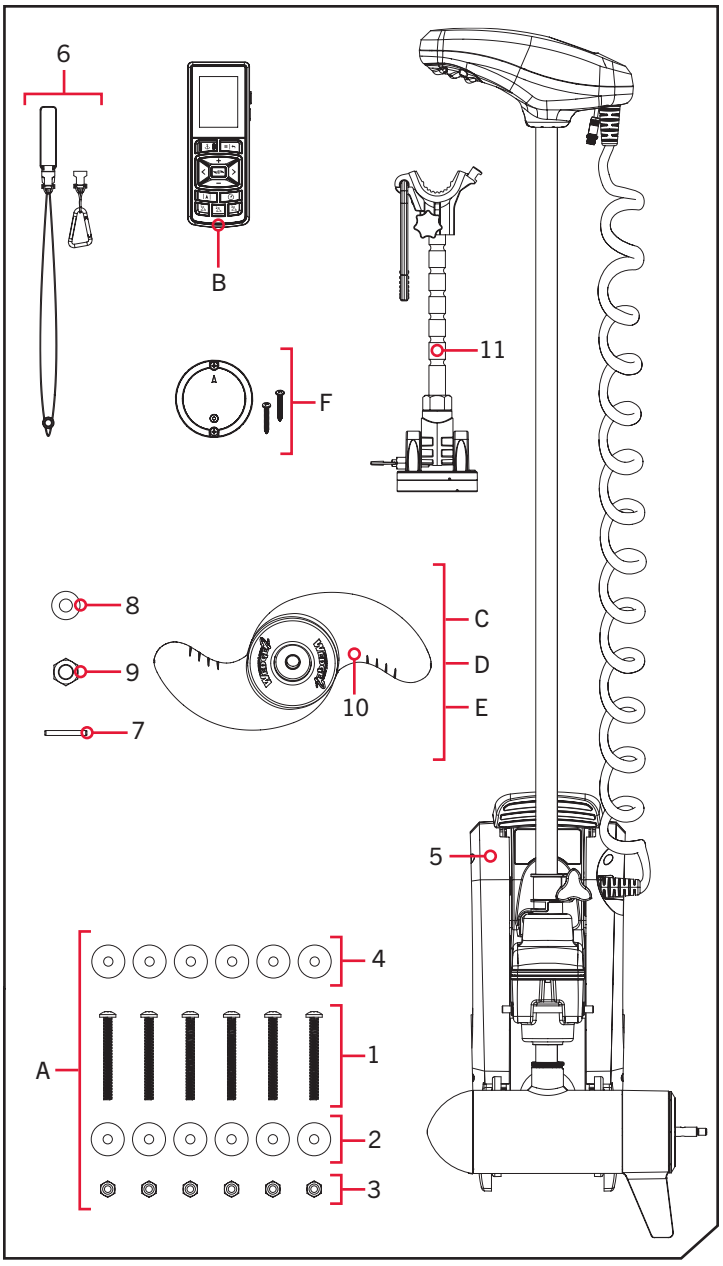
INSTALLATION

INSTALLATION DU RIPTIDE TERROVA

Le Riptide Terrova est offert avec tout ce dont vous aurez besoin pour l'installer directement sur le bateau. Montez le moteur directement sur l'étrave ou couplez-le avec un support à dégagement rapide Minn Kota pour un montage et un démontage simples. Pour connaître les supports à dégagement rapide compatibles et pour trouver votre concessionnaire le plus proche, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour installer le moteur directement sur le bateau, suivez les directives fournies dans ce document. Avant de commencer, veuillez examiner la liste des pièces, les considérations de montage et les outils nécessaires à l'installation. Pour davantage de soutien pour les produits, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com.

LISTE DE PIÈCES D'INSTALLATION ❯

Article/ Assemblage	Nº de Pièce	Description	Qté.
A (Comprend 1 à 4)	2994864	BAG ASSEMBLY - (BOLT, NUT, WASHERS)	1
1	2263462	SCREW-1/4-20 X 2" S/S PPH ADJT	6
2	2261713	WASHER-1/4 FLAT 18-8 SS	6
3	2263103	NUT-1/4-20 NYLOCK SS	6
4	2301720	WASHER-MOUNTING - RUBBER	6
5	✖	MOTOR ASSEMBLY	1
6	2390802	LANYARD w/CARARBINER IP RMT U2	1
B	411690-1	TROLLING MOTOR REMOTE	1
C (Comprend 7 à 10)	1378131	PROP IND 2091160 WDLS WDG II *55LB*	1
D (Comprend 7 à 10)	1378132	PROP IND 233160 WDLS WDG II *80LB*	1
E (Comprend 7 à 10)	1378160	PROP KIT 2341160 112# WW2 *112LB*	1
7	2092602	PIN-DRIVE 1.06 X 1/8 SS 17-4 *55LB*	1
	2262657	PIN-DRIVE 1" X 3/16 SS 17-4 *80LB* *112LB*	1
8	2151726	WASHER-5/16 STD (S/S) *55LB*	1
	2091701	WASHER-PROP (LARGE) *80LB* *112LB*	1
9	2053101	NUT-PROP,NYLOC (MED) 5/16 SS *55LB*	1
	2093101	NUT-PROP,NYLOC,LG, 3/8 SS *80LB* *112LB*	1
10	2091161	PROP-WW2 3 5/8" MACHINED *55LB*	1
	2331161	PROP-WW2 4" WELDED *80LB*	1
	2341161	PROP-WW2 4.5" WELDED *112LB*	1
11	2992371 ⭘	STABILIZER, BWMT ES TM ASM *87"*	1
F	2996405	HEADING SENSOR ASSEMBLY	1
▲	2327169	INSTALL GUIDE, RT TERROVA	1
▲	2327170	CHECKLIST, RT TERROVA	1
▲	2377179 ⭘	INSTR.SHEET, MKA-60 STABILIZER *87"*	1
▲	2397117	QRG, iP 4.0	1
▲	2394905	INSTRUCTIONS, HEADING SENSOR	1



AVIS : Le support de stabilisateur MKA-60 (article nº 11) n'est offert qu'avec les moteurs de pêche à la traîne Riptide Terrova avec arbre de 87 po (220,98 cm).

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*
⭘ *Offert sur certains modèles seulement.*
✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

FACTEURS DE MONTAGE

On recommande de monter le moteur aussi près que possible de l'axe du bateau. Assurez-vous que la zone sous l'emplacement de montage est dégagée afin de pouvoir percer les trous et installer les rondelles et les écrous. Assurez-vous que le repose-moteur est positionné assez loin du bord du bateau. Le moteur ne doit rencontrer aucune obstruction lorsqu'il est abaissé dans l'eau ou monté dans le bateau pour arrimage ou déploiement. Envisagez l'installation d'un coudé à dégagement rapide ou d'un adaptateur. Pour consulter la liste des accessoires compatibles, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.

Découvrez les accessoires disponibles pour le moteur de pêche à la traîne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES

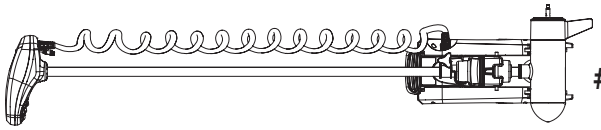
- Tournevis cruciforme nº 3
- Perceuse
- Mèche de 9/32 po (0,7 cm)
- Pince ou pince-étau
- 7/16 Clé ouverte/polygonale de 7/16 po (1,1 cm)
- Clé ouverte/polygonale de 9/16 po (1,4 cm)
- Une deuxième personne pour vous aider avec l'installation
- Tournevis à lame plate
- Poinçon ou autre outil de marquage semblable

INSTALLATION

INSTALLATION DU RIPTIDE TERROVA

1

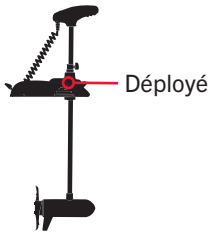
ARTICLE(S) REQUIS

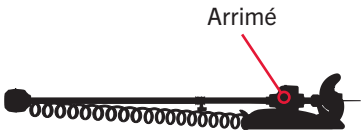


#5 x 1

a. Placez le moteur de pêche à la traîne (article nº 5) sur une surface élevée et de niveau, comme un établi ou le hayon d'une camionnette. Le moteur, lorsque retiré de la boîte, devrait être en position arrimée.

b. Assurez-vous que les câbles d'alimentation ne sont pas connectés à une source d'alimentation ou que le disjoncteur de batterie, le cas échéant, est en position « arrêt ».

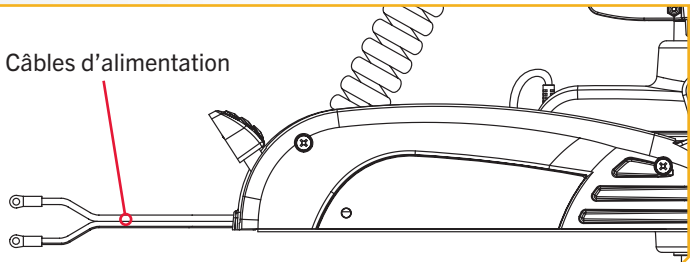




⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur est sur une surface plane et n'est pas branché à une source d'alimentation.

AVIS : Le moteur de pêche à la traîne pèse environ 65 lb (29,5 kg). Minn Kota recommande d'obtenir l'aide d'une deuxième personne pour l'installation.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DU RIPTIDE TERROVA

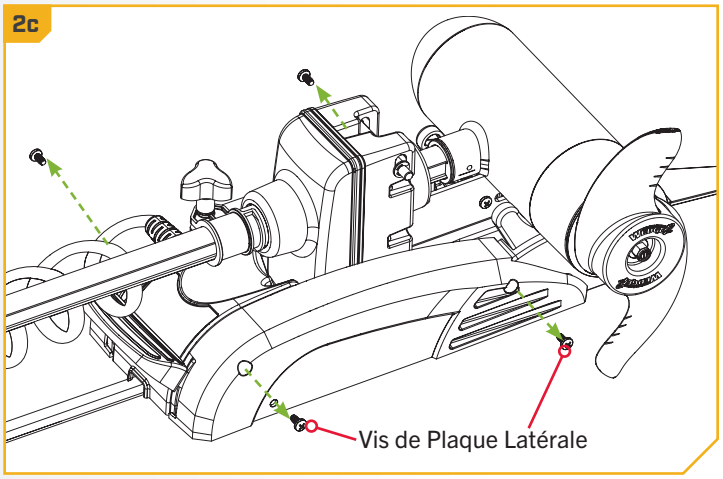
2

c. Retirez les quatre vis de la plaque latérale en utilisant un tournevis cruciforme nº 3. Deux de ces vis seront situées de chaque côté du support.

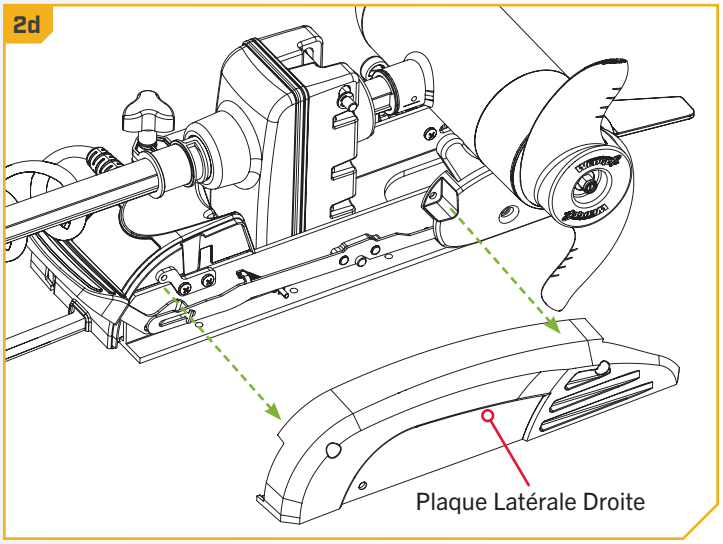
d. Enlevez la plaque latérale droite.

e. Faites pivoter la plaque latérale gauche en l'éloignant de l'extrusion de la base.

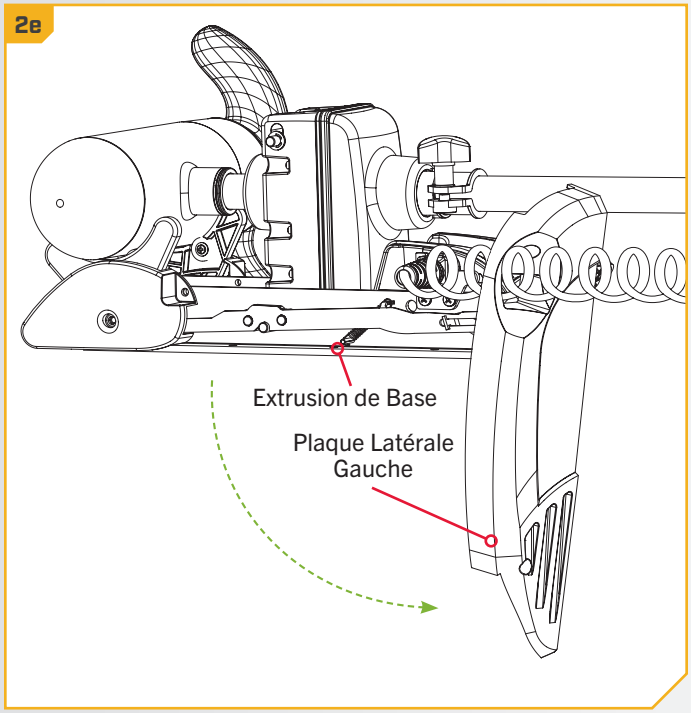
2c



2d

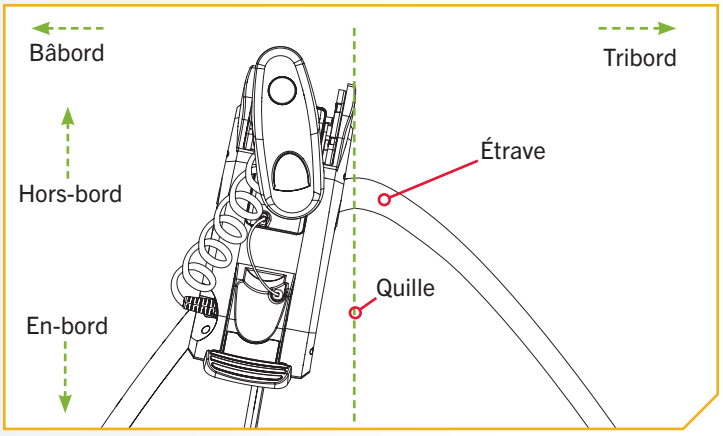


2e



3

f. Relisez les facteurs de montage juste avant l'installation. Placez le moteur sur l'étrave du bateau dans l'emplacement de montage prévu, aussi près que possible de l'axe ou de la quille du bateau. Le moteur peut être installé soit sur le côté bâbord ou tribord du bateau, selon la préférence personnelle. Vérifiez l'emplacement avec le moteur dans la position arrimée et déployée.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

4

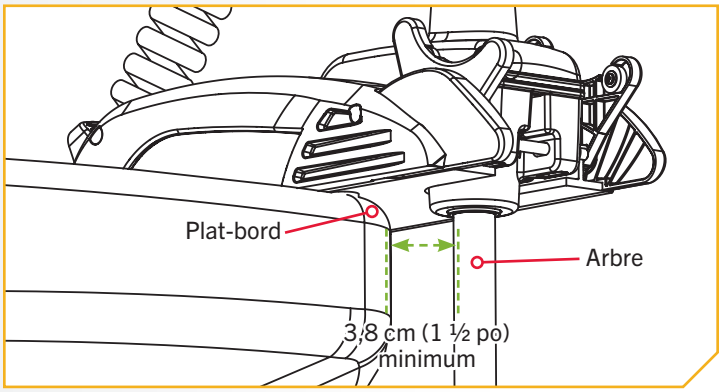
ARTICLE(S) REQUIS

⦾ **#4 x 6**

g. Lorsque le moteur est en position déployée, veillez à ce que l'arbre dépasse le plat-bord de 1½ po (3,8 cm). Lorsqu'il est arrimé et déployé, l'appareil inférieur ne doit pas rencontrer d'obstacles.

h. Assurez-vous que le support est de niveau. Au besoin, utilisez les rondelles de caoutchouc (article nº 4) pour créer une surface au niveau.

AVIS : La surface de montage du Riptide Terrova doit être plate. Des rondelles en caoutchouc peuvent être utilisées pour caler l'extrusion de la base afin qu'elle soit à plat avant le serrage de la quincaillerie.

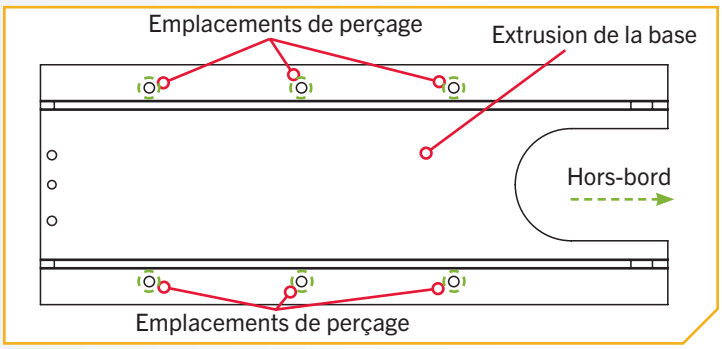


5

i. Avec le moteur à l'emplacement de montage prévu, utilisez un poinçon ou un outil similaire et marquez les six trous de montage dans l'extrusion de la base.

j. Assurez-vous que la zone sous l'emplacement de montage est dégagée afin de pouvoir percer les trous et installer les rondelles et les écrous. Glissez le moteur de côté pour percer les trous de montage.

k. Percez le pont du bateau à l'aide d'une perceuse et d'une mèche de 9/32 po (0,7 cm) aux six endroits marqués.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DU RIPTIDE TERROVA

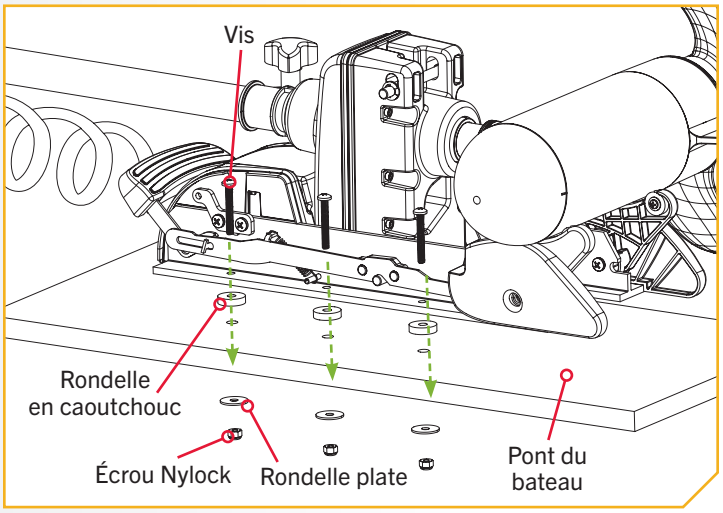
6

ARTICLE(S) REQUIS

#1 x 6 | #4 x 6 | #2 x 6 | #3 x 6

l. Mettre une vis ¼-20 x 2 po (0,6-20 x 5 cm) (article nº 1) dans chaque trou percé. La vis devra traverser l'extrusion de base et le pont du bateau. Si les rondelles en caoutchouc (article nº 4) sont utilisées, elles doivent se trouver entre l'extrusion de base et le pont du bateau. Assurez-vous de fixer le moteur avec des vis de chaque côté de l'extrusion de base.

m. Placez une rondelle plate (article nº 2) puis un écrou Nylock (article nº 3) au bout de chaque vis comme illustré et fixez-les avec une clé polygonale de 7/16 po (1,1 cm). Assurez-vous que toute la quincaillerie est bien fixée.

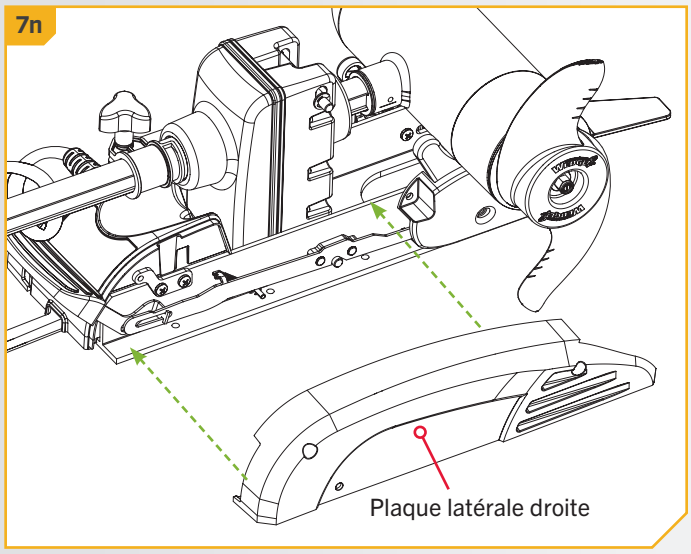


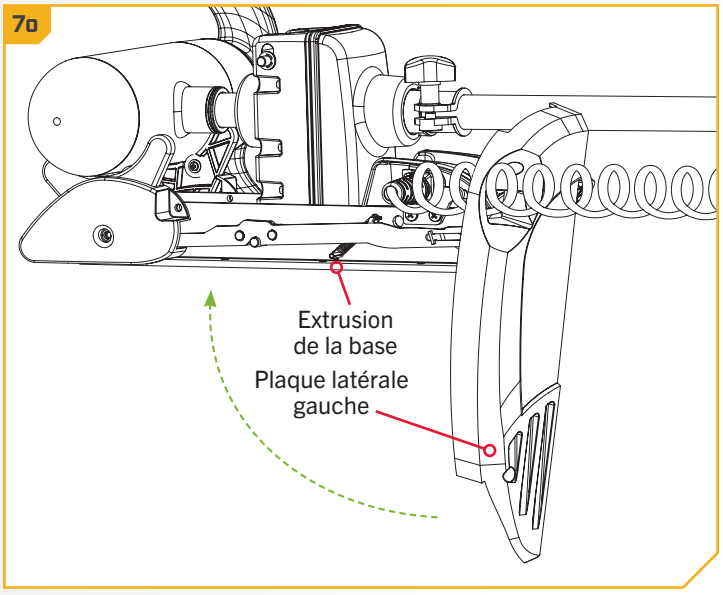
AVIS : pour prévenir le grippage de la quincaillerie en acier inoxydable, n'utilisez pas d'outils haute vitesse pour l'installation. Le fait de mouiller les vis ou d'appliquer un produit antigrippant peut aider à prévenir qu'elles grippent.

7

n. Replacez la plaque latérale droite.

o. En la faisant pivoter, replacez la plaque latérale gauche dans sa position appropriée sur l'extrusion de la base.

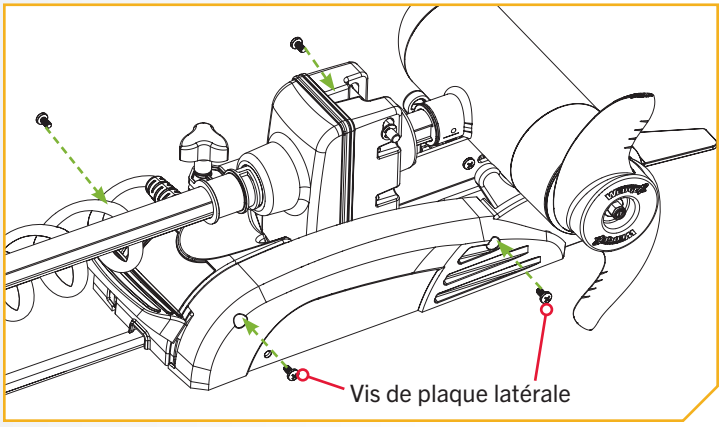




©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

8

p. Replacez les quatre vis de la plaque latérale en utilisant un tournevis cruciforme nº 3. Deux de ces vis seront situées de chaque côté du support.

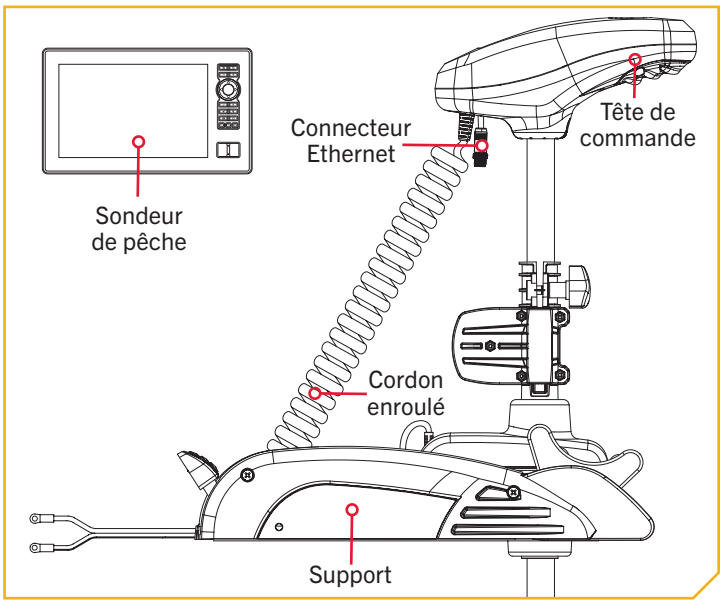


CONNEXION ETHERNET

Le moteur de pêche à la traîne se connecte à un sondeur Minn Kota® avec imagerie Humminbird® via une connexion sans fil. Pour plus de détails sur l'établissement d'une connexion sans fil, veuillez consulter la section « Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur » de ce document. Si une connexion filaire est préférable, le Riptide Terrova utilise le câble Ethernet AS EC 30E de 9,14 m (30 pi) en option (720073-4). Le câble en option est disponible en ligne à minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour plus de détails sur les câbles Ethernet en option, les câbles adaptateurs et la compatibilité avec le sondeur, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com et consultez le manuel du propriétaire.

AVIS : Lors du jumelage sans fil de plusieurs appareils avec le moteur de pêche à la traîne, l'application de pêche Minn Kota, les ancres pour eaux peu profondes Raptor ou Talon, plusieurs télécommandes Minn Kota et les détecteurs de poissons Minn Kota ou Humminbird, Minn Kota recommande un câble Ethernet filaire entre le moteur de pêche à la traîne et le détecteur de poissons pour une performance optimale.

HUMMINBIRD® IMAGING

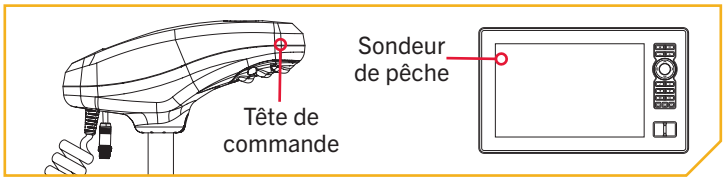


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Jumeler le moteur de pêche à la traîne à un sondeur

Le moteur de pêche à la traîne se connecte à un sondeur Minn Kota® via une connexion sans fil. Terminez l'installation de l'hélice, de la batterie et du câblage, puis jumelez le moteur de pêche à la traîne au sondeur. Le moteur de pêche à la traîne et le sondeur doivent être mis sous tension pour terminer le processus de jumelage. Les modèles de sondeurs Minn Kota suivants sont compatibles avec une connexion sans fil au moteur de pêche à la traîne :

- SOLIX® G3
- APEX™
- XPLORE™
- A Series™
- X Series™

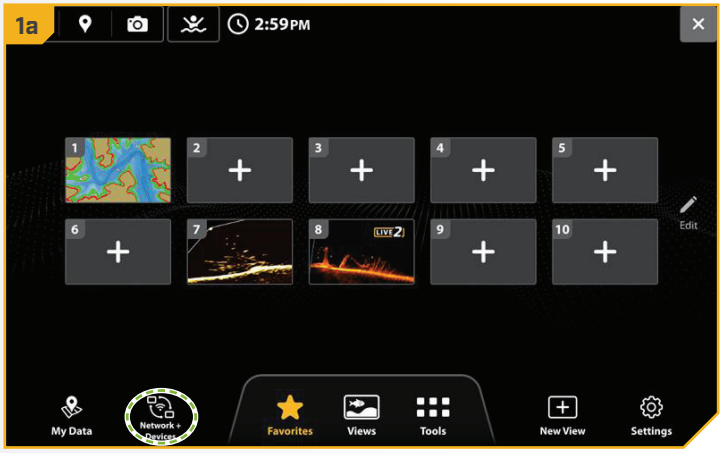


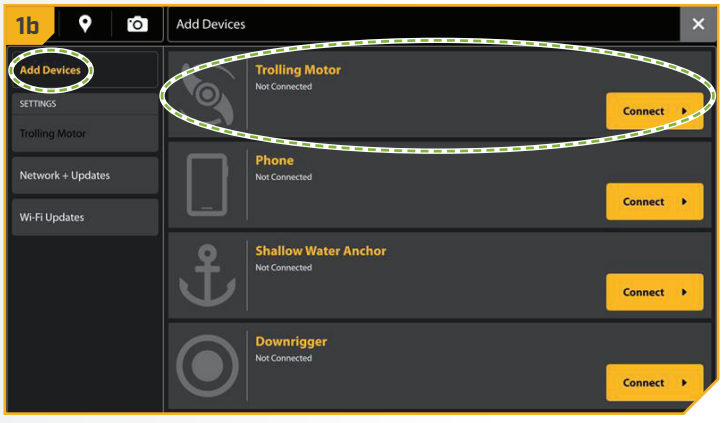
D'autres sondeurs sont compatibles avec une connexion filaire utilisant le câble Ethernet AS EC 30E de 9,14 m (30 pi) (720073-4). Le câble en option est disponible en ligne à minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour plus de détails sur les câbles Ethernet en option, les câbles adaptateurs et la compatibilité avec le sondeur, visitez minnkota.johnsonoutdoors.com consultez le manuel du propriétaire. Les sondeurs dotés d'une connexion sans fil n'ont pas besoin d'un câble Ethernet. Pour jumeler le moteur de pêche à la traîne au sondeur, suivez les instructions ci-dessous.

1

a. Mettez sous tension le sondeur et le moteur de pêche à la traîne. À partir de l'écran d'accueil du sondeur, sélectionnez « Réseau et appareils ».

b. Sélectionnez « Ajouter des appareils » et localisez « Moteur de pêche à la traîne ». Dans la section « Moteur de pêche à la traîne », sélectionnez « Connecter ».

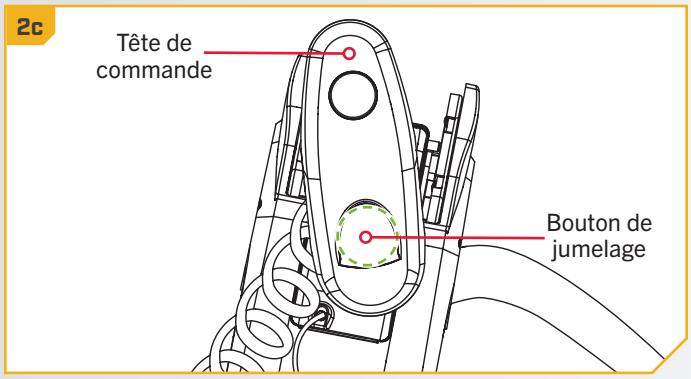




©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

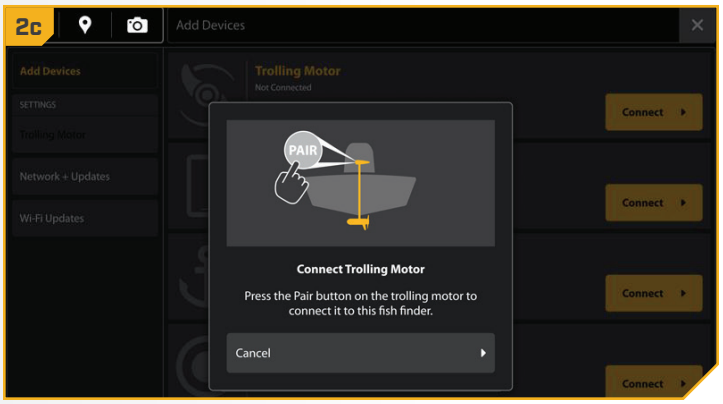
2

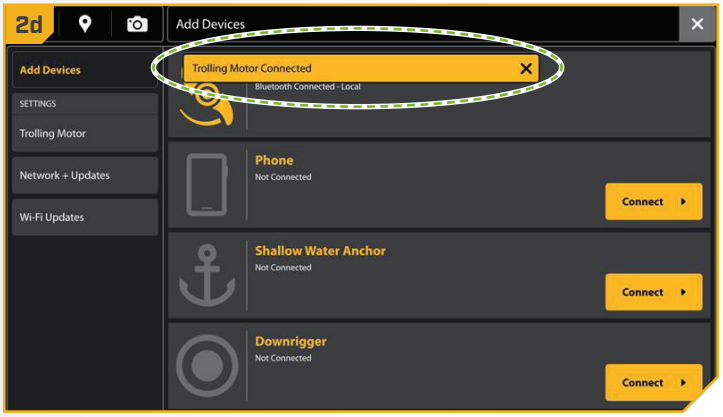
c. Appuyez sur le bouton de jumelage PAIR de la tête de commande du moteur de pêche à la traîne et maintenez-le enfoncé.



AVIS : Pour plus de détails sur le fonctionnement du bouton Jumeler PAIR, veuillez consulter le manuel du propriétaire.

d. Lorsque le jumelage est réussi, le moteur de pêche à la traîne émet trois bips et est apparié au sondeur. Le sondeur affichera « Moteur de pêche à la traîne connecté ».





©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Installation d'une connexion Ethernet filaire

AVIS : Le détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

Une connexion Ethernet filaire n'est pas nécessaire si le moteur de pêche à la traîne est jumelé au détecteur de poissons Minn Kota. Si une connexion filaire est privilégiée, le Riptide Terrova nécessite l'utilisation du câble Ethernet AS EC 30E – 9,14 m (30 pi) (720073-4) offert en ligne à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Suivez les instructions ci-dessous pour connecter le câble Ethernet au connecteur Ethernet à huit broches sous la tête de commande.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'acheminement recommandé des câbles pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie du produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient avoir pour conséquence que les câbles soient pliés à des angles aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une tout autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop l'attache-câble car cela risquerait d'endommager le câble.

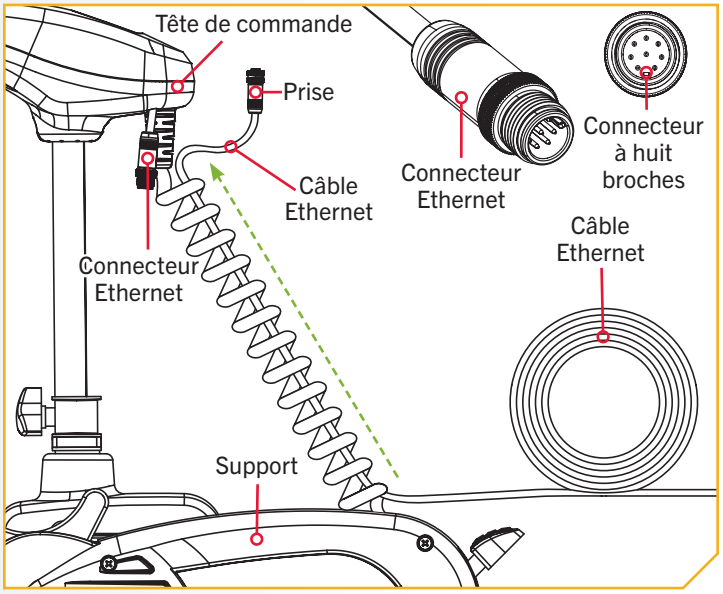
1

a. Placez le moteur dans la position déployée.

b. Localisez le connecteur Ethernet à huit broches sous la tête de commande. Le connecteur Ethernet sort de la base de la tête de commande et repose juste en dessous de la tête de commande à côté du cordon enroulé.

c. Le câble Ethernet comporte une prise aux deux extrémités. En commençant par le support, acheminez la prise d'une extrémité du câble à travers le centre du cordon enroulé jusqu'au connecteur Ethernet.

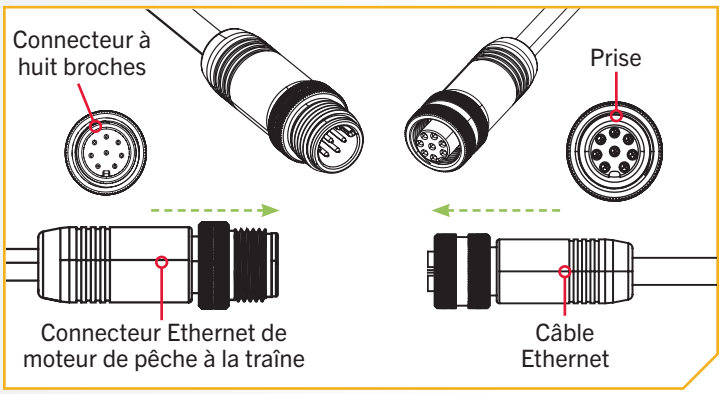
AVIS : Minn Kota recommande de faire passer le câble Ethernet à travers le cordon enroulé lors de la connexion Ethernet. Les câbles seront installés du support à la tête de contrôle via le cordon enroulé. Il n'est pas recommandé de contourner le cordon enroulé lors de l'acheminement du câble Ethernet.



2

d. Le câble Ethernet doit flotter librement à l'intérieur du cordon enroulé. Laissez suffisamment de jeu dans le câble pour fixer la prise au connecteur Ethernet.

e. Pour installer le câble Ethernet, alignez les broches du connecteur Ethernet avec la prise du câble Ethernet. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.

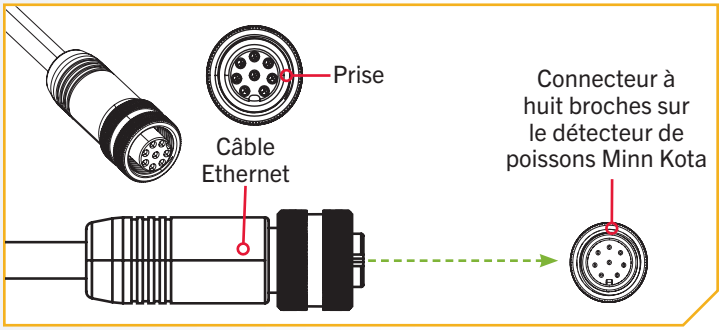


©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

3

f. La prise située à l'extrémité du câble Ethernet sort du cordon enroulé et se connecte au détecteur de poissons. Alignez les connecteurs à détrompage de la prise du câble Ethernet avec le connecteur à huit broches du détecteur de poissons Minn Kota. Serrez le collier du câble Ethernet pour sécuriser la connexion.

AVIS : Si le câble Ethernet n'est pas assez long pour atteindre le détecteur de poissons, utilisez une rallonge Ethernet de 30 pi (9,14 m) (AS ECX 30E - 760025-1) de minnkota.johnsonoutdoors.com. Le câble d'extension Ethernet se branche directement sur n'importe quelle longueur de câble Ethernet.



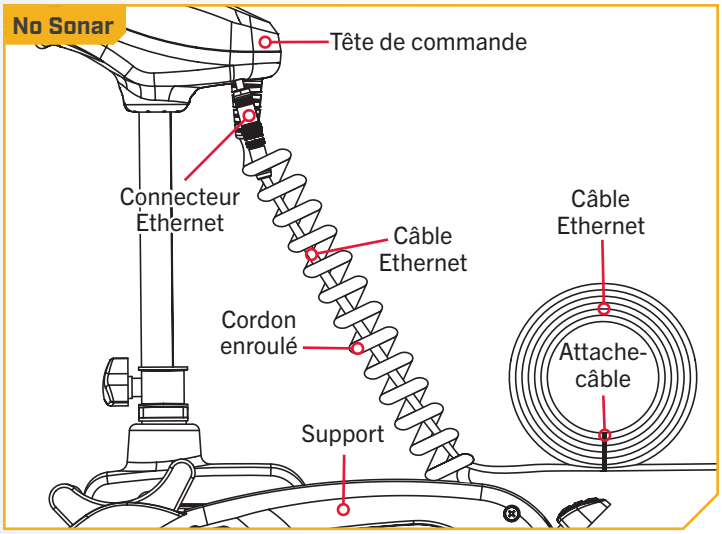
AVIS : Pour établir une connexion Ethernet filaire entre le moteur de pêche à la traîne et un détecteur de poissons Humminbird® Helix, trouvez le bon câble adaptateur en vérifiant la compatibilité en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

4

g. Utilisez un attache-câble pour fixer le câble Ethernet. Confirmez que le câble Ethernet est connecté au détecteur de poissons comme souhaité. Laissez 15,2 cm (6 po) de jeu à l'endroit où le câble Ethernet sort du cordon enroulé. Enroulez tout surplus de câble dans une boucle lâche d'au moins 10,2 cm (4 po) de diamètre. Fixez sans serrer avec un attache-câble.

⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop l'attaches-câble car cela risquerait d'endommager les câbles.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DE L'HÉLICE

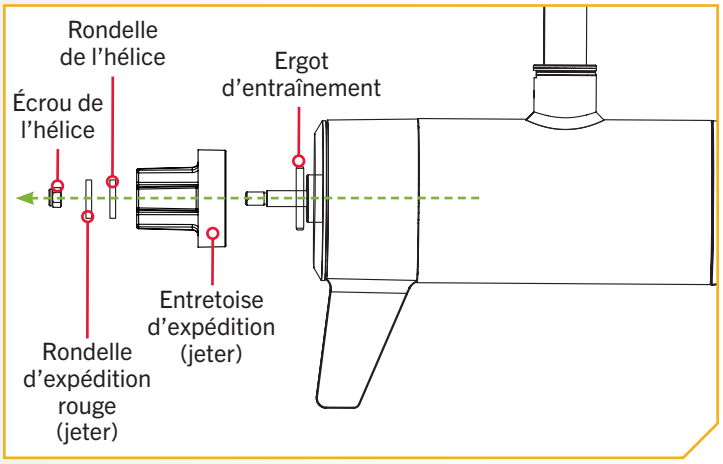
1

⚠ ATTENTION

Débranchez le moteur de la batterie avant d'effectuer tout travail ou entretien sur l'hélice.

a. Tout en tenant l'entretoise d'expédition avec une pince ou un étau, retirez l'écrou d'hélice, la rondelle d'expédition rouge, la rondelle d'hélice et l'entretoise, en faisant attention de ne pas perdre l'ergot d'entraînement. Réutilisez l'écrou d'hélice, la rondelle d'hélice et l'ergot d'entraînement pour fixer l'hélice.

AVIS : L'entretoise d'expédition et la rondelle d'expédition rouge sont uniquement destinées à l'expédition et doivent être jetées. La rondelle d'expédition rouge rouillera si elle est utilisée pour fixer l'hélice.



2

ARTICLE(S) REQUIS

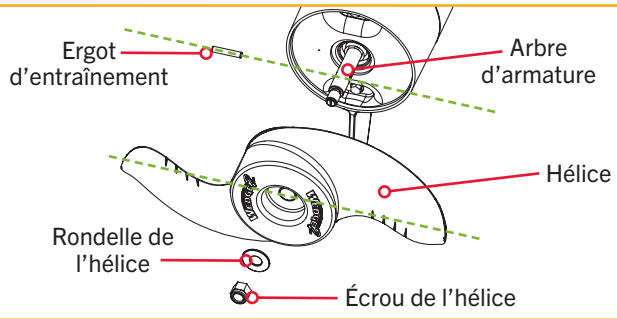
#8 x 1 | #9 x 1 | #7 x 1 | #10 x 1

b. Prenez l'ergot d'entraînement (article nº 7) et glissez-le dans l'orifice de l'arbre d'armature. Placez l'ergot d'entraînement à l'horizontale en saisissant l'arbre d'armature et en le tournant avec l'ergot d'entraînement en place.

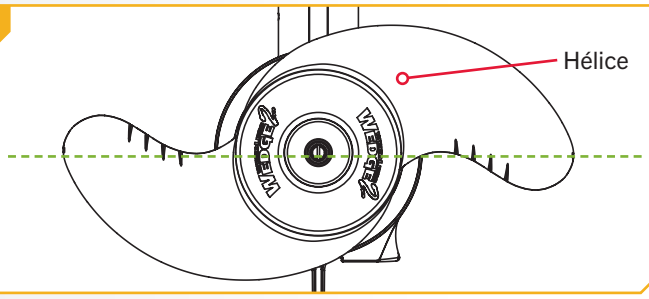
c. Alignez l'hélice (article nº 10) de manière à ce qu'elle soit aussi à l'horizontale et parallèle à l'ergot d'entraînement. Glissez l'hélice sur l'arbre d'armature et l'ergot d'entraînement jusqu'à ce qu'elle repose contre l'unité inférieure.

d. Installez la rondelle de l'hélice (article nº 8) et l'écrou de l'hélice (article nº 9) sur l'extrémité de l'arbre d'armature.

2b



2c



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

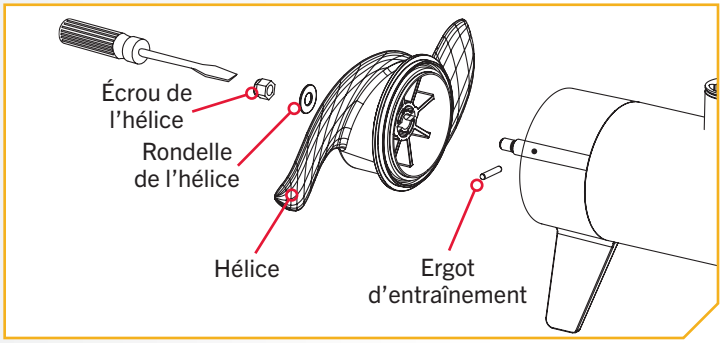
3

e. En tenant l'extrémité de l'arbre d'armature avec un tournevis à lame plate, serrez l'écrou de l'hélice avec une clé ouverte ou une clé polygonale de 9/16 po (1,4 cm).

f. Serrez l'écrou d'hélice un quart de tour passé le serrage confortable, à un couple de 25 à 35 po-lb (2,8 à 4 Nm).

⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

GRÉEMENT DE L'EMBARCATION ET INSTALLATION DU PRODUIT

Pour des raisons de sécurité et de conformité, nous vous recommandons de suivre les normes du conseil américain sur les embarcations et les yachts (ABYC) pour le gréement de l'embarcation. Les altérations dans le câblage de l'embarcation devraient être complétées par un technicien de marine qualifié. Les spécifications suivantes sont seulement des lignes directrices générales:

⚠ ATTENTION

Ces lignes directrices s'appliquent au gréement général pour soutenir le moteur de Minn Kota. L'alimentation de multiples moteurs ou d'autres appareils électriques, à partir du même circuit d'alimentation, peut influer sur le gabarit de conducteurs et le dimensionnement des disjoncteurs recommandé. Pour un fil plus long que celui fourni avec l'appareil, suivre le tableau de dimensionnement de gabarit des conducteurs et des disjoncteurs du tableau ci-dessous. Si la longueur totale de la rallonge est de plus de 25 pi (7,60 m), nous vous recommandons de communiquer avec un technicien maritime qualifié.

⚠ ATTENTION

Un dispositif de protection contre la surintensité (disjoncteur ou fusible) doit être utilisé. Les préalables de la garde côtière exigent que chaque conducteur de courant, qui n'est pas fixé, soit protégé par un fusible ou un disjoncteur qui se réinitialise manuellement et qui ne peut se déclencher automatiquement. Le dimensionnement du type (courant et tension de puissance nominale) de fusible ou de disjoncteur doit être choisi en fonction du propulseur électrique utilisé. Le tableau ci-dessous donne les lignes directrices recommandées pour ce qui est du dimensionnement des disjoncteurs.

TABLEAU DES DIMENSIONS DE GABARIT DES CONDUCTEURS ET DISJONCTEURS

Le présent tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs est uniquement valable pour les hypothèses suivantes:

1. Il n'y a pas plus de 2 conducteurs qui sont regroupés à l'intérieur d'une gaine ou d'un conduit à l'extérieur de l'espace moteur.
2. Chaque conducteur est muni d'un isolant d'une température nominale de 105 °C.
3. Aucune chute de tension de plus de 5 % n'est autorisée lorsque le moteur est à plein régime, en fonction des exigences en matière d'alimentation du produit qui ont été publiées.

Modèle/ Poussée du Moteur	Courant Tiré Max	Disjoncteur		Longueur de la Rallonge				
		Amp	**Minimum**	**1.5 mètres**	**3 mètres**	**4.5 mètres**	**6 mètres**	**7.5 mètres**
55 lb.	50	50 Amp	12 VDC	10 mm^2	25 mm^2	35 mm^2	35 mm^2	50 mm^2
80 lb.	56	60 Amp	24 VDC	10 mm^2	16 mm^2	16 mm^2	25 mm^2	35 mm^2
112 lb.	52	60 Amp	36 VDC	10 mm^2	10 mm^2	10 mm^2	16 mm^2	25 mm^2

AVIS : La longueur de la rallonge fait référence à la distance séparant les batteries des fils du propulseur électrique. Consultez le site Web pour connaître les options d'impulsion. Les valeurs d'intensité maximales ont lieu de manière intermittente durant certaines conditions et ne doivent pas être utilisées comme valeur nominale continue.

Référence
Le code des règlements fédéraux des États-Unis : article 183 du titre 33 du CFR - Embarcations et équipements associés ABYC E-11 : systèmes électriques CA et CC sur les embarcations.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES

Le moteur fonctionnera avec n'importe quelle batterie marine au plomb de 12 volts à décharge poussée. Pour de meilleurs résultats, utilisez une batterie marine à décharge poussée avec ampérage nominal d'au moins 105 ampères/heure. Maintenez la batterie complètement chargée. Un entretien adéquat assurera que le courant sera disponible au moment du besoin et améliorera considérablement la durée de vie de la batterie. Le fait de ne pas recharger les batteries au plomb (dans les 12 à 24 heures) est la principale cause de défaillance prématurée de celles-ci. Utilisez un chargeur multiphase pour éviter une surcharge. Nous offrons une vaste sélection de chargeurs en fonction de vos besoins. Si vous utilisez une batterie à manivelle pour démarrer un moteur hors-bord à essence, nous vous recommandons d'utiliser des batteries marines à décharge poussée séparées pour votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota. Pour de plus amples informations sur la sélection et le gréement de batteries, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com. Les moteurs de pêche à la traîne Minn Kota peuvent fonctionner avec des batteries au lithium-ion. Cependant, ils sont spécifiquement conçus pour fonctionner sur des batteries au plomb traditionnelles (noyées, AGM ou GEL). Les batteries au lithium-ion restent à des tensions supérieures pendant plus longtemps que les batteries au plomb. Par conséquent, faire tourner un moteur de pêche à la traîne Minn Kota à des vitesses supérieures à 85 % pendant une période prolongée risque d'endommager le moteur de façon permanente.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne branchez jamais les bornes (+) et (–) de la batterie ensemble. Assurez-vous qu'aucun objet métallique ne puisse tomber sur la batterie et provoquer un court-circuit entre les bornes. Cela provoquerait immédiatement un court-circuit et un risque extrême d'incendie.

⚠ ATTENTION

Consulter le « Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs » dans la section précédente pour trouver le disjoncteur ou fusible approprié convenant à votre moteur. Pour les moteurs nécessitant un disjoncteur de 60 A, le disjoncteur Minn Kota MKR-19 60 A est recommandé.

⚠ ATTENTION

Veuillez lire les renseignements suivants avant de connecter votre moteur à vos batteries afin d'éviter d'endommager votre moteur ou d'annuler votre garantie.

AUTRES POINTS À CONSIDÉRER

Utilisation de chargeurs à c.c. ou alternateurs

Votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota peut être conçu avec un fil de masse interne pour réduire les interférences avec d'autres sonars. La plupart des systèmes de charge à alternateurs ne tiennent pas compte de ce fil de masse et connectent les bornes négatives des batteries du moteur de pêche à la traîne aux bornes négatives de la batterie à manivelle/de démarrage. Ces connexions externes peuvent endommager les composants électroniques connectés et le système électrique de votre moteur de pêche à la traîne et ainsi annuler votre garantie. Passez attentivement en revue le manuel de votre chargeur ou consultez son fabricant afin de vous assurer que votre chargeur est compatible avant de l'utiliser.

Minn Kota recommande l'utilisation de chargeurs de marque Minn Kota pour recharger les batteries connectées à votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota, étant donné qu'ils ont été conçus pour fonctionner avec les moteurs dotés d'un fil de masse.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Accessoires supplémentaires connectés aux batteries du moteur de pêche à la traîne

Votre moteur Minn Kota, les composants électroniques de votre bateau ou votre bateau peuvent subir des dommages importants si de mauvaises connexions sont effectuées entre les batteries de votre moteur de pêche à la traîne et un autre système de batterie. Minn Kota recommande d'utiliser un système de batterie exclusif pour votre moteur de pêche à la traîne. Lorsque possible, les accessoires doivent être branchés sur un système de batterie séparé. Les radios et les sonars ne doivent être connectés à aucune batterie du moteur de pêche à la traîne étant donné que les interférences provenant du moteur de pêche à la traîne sont inévitables. Lorsque vous connectez des accessoires supplémentaires à l'une des batteries du moteur de pêche à la traîne ou lorsque vous effectuez des connexions entre les batteries du moteur de pêche à la traîne et d'autres systèmes de batterie sur le bateau, assurez-vous de respecter attentivement les indications ci-dessous.

La connexion négative (-) doit être connectée à la borne négative de la même batterie à laquelle la borne négative du moteur de pêche à la traîne est connectée. Dans les schémas ci-dessous, cette batterie est appelée batterie « côté inférieur ». La connexion à une autre batterie du moteur de pêche à la traîne fera entrer une tension positive dans la « mise à la terre » de cet accessoire, ce qui peut entraîner une corrosion excessive. Tout dommage causé par de mauvaises connexions entre les systèmes de batterie ne sera pas couvert par la garantie.

Systèmes de démarrage d'appoint et commutateurs

Les systèmes de démarrage d'appoint et les commutateurs relient les bornes négatives des batteries connectées entre elles. La connexion de ces systèmes à la batterie « côté supérieur » ou à la batterie « milieu » risque de causer d'importants dommages à votre moteur de pêche à la traîne ou aux composants électroniques. La seule batterie du moteur de pêche à la traîne qui peut être connectée de façon sécuritaire à un de ces systèmes est la batterie « côté inférieur ».

COMMENT RACCORDER LA BATTERIE

Systèmes de 12 Volts

1. S'assurer que le moteur est coupé (sélecteur de vitesse sur « 0 »).
2. Raccorder le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) de la batterie.
3. Raccorder le fil noir négatif (–) à la borne négative (–) de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

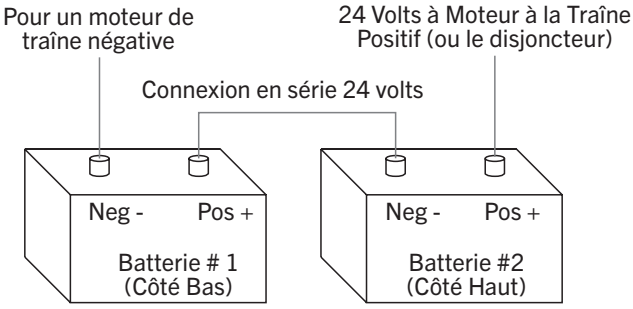
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE (SI REUIS POUR VOTRE MOTEUR)

Systèmes de 24 Volts

Deux batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 24 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 2.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



Deux batteries 12 volts connectées en série pour 24 volts

⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez les écrous papillons des raccordements solides et bien serrés autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

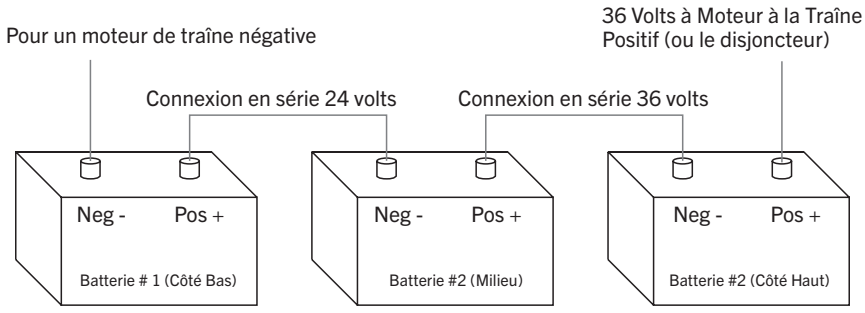
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE

Systèmes de 36 Volts

Trois batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 36 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2. Branchez autre câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 2 et à la borne négative (-) de la batterie 3.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 3.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



Trois batteries 12 volts connectées en série pour 36 volts

⚠ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez le serrage des écrous de papillon de raccordement solide et bien serré autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

MINN KOTA SYSTÈME

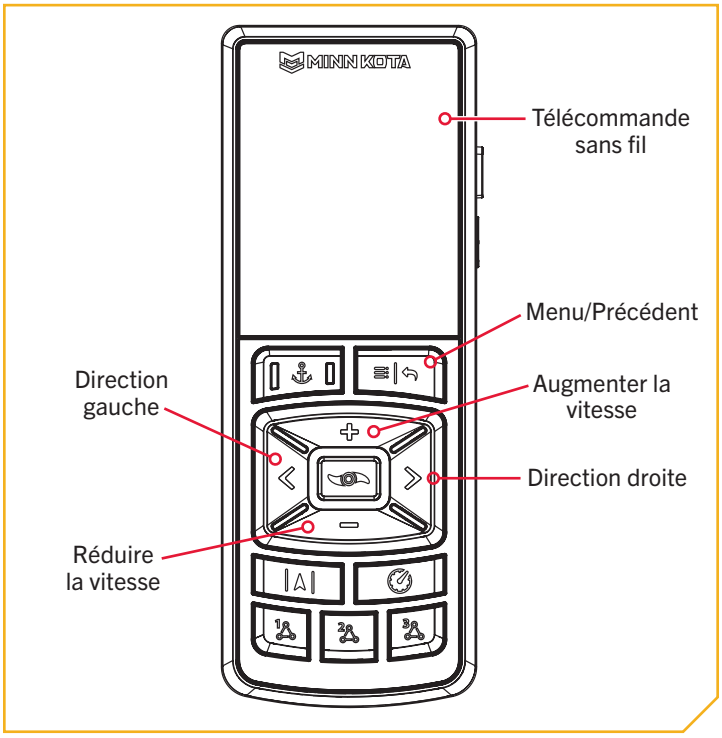
OPTIMISER LA PERFORMANCE DE LE RIPTIDE TERROVA GRÂCE À LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL OU À L'APPLICATION DE PÊCHE MINN KOTA

Le système Minn Kota est un système de pêche intégré qui réunit les moteurs de pêche à la traîne, les détecteurs de poissons, les sonars, la cartographie, les ancres pour eaux peu profondes et plus encore en une expérience unique et fluide. La connexion du moteur de pêche à la traîne à d'autres produits du système Minn Kota améliore l'expérience de pêche et permet aux pêcheurs de se concentrer moins sur la gestion de l'équipement et plus sur la pêche.

Le moteur de pêche à la traîne Riptide Terrova est doté de la navigation GPS avancée et est jumelé en usine à une télécommande sans fil. La télécommande sans fil offre une façon de contrôler le moteur de pêche à la traîne et des fonctions de navigation GPS avancée comme Spot-Lock et le mode Dérive. Pour en savoir plus sur les fonctions de la télécommande sans fil, consultez le manuel du propriétaire de la télécommande sans fil en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Associez le moteur de pêche à la traîne à l'application de pêche Minn Kota pour obtenir plus de contrôle sur le système Minn Kota. L'application de pêche Minn Kota est une application gratuite iOS et Android que vous pouvez télécharger sur un appareil mobile, offrant ainsi un contrôle inégalé sur tous vos produits du système Minn Kota. Trouvez des instructions pour jumeler le moteur de pêche à la traîne à un appareil mobile dans l'application.

Utilisez la télécommande sans fil ou l'application de pêche Minn Kota pour finaliser les réglages du moteur de pêche à la traîne pour des fonctions telles que l'étalonnage et décalage de cap du capteur de cap. Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est connecté à une source d'alimentation avant de régler les paramètres. Minn Kota recommande d'effectuer tous les réglages du capteur de cap pour améliorer le contrôle du moteur de pêche à la traîne.





Icône de l'application de pêche Minn Kota



Tableau de bord de l'application de pêche Minn Kota sur un appareil mobile

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Restez à l'écart de l'hélice et faites attention à tout engagement accidentel.

AVIS : Assurez-vous que le moteur de pêche à la traîne est connecté à une source d'alimentation avant de régler les paramètres de l'application de pêche Minn Kota.

AVIS : Si la télécommande sans fil est perdue ou ne fonctionne plus pendant la navigation et que l'application de pêche Minn Kota n'est pas disponible, déconnectez le moteur de l'alimentation pour annuler toute navigation active et arrêter l'hélice.

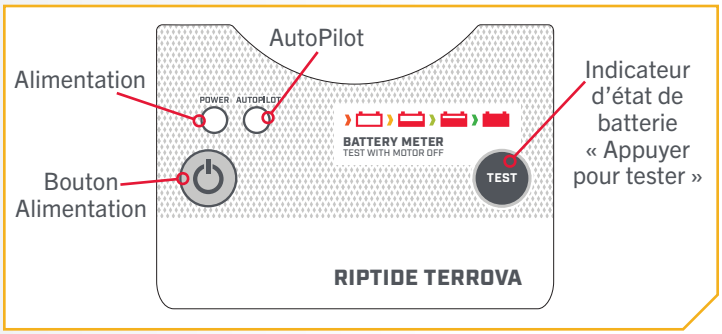
©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Vérification de l'alimentation

1

a. Repérez le panneau indicateur à l'avant du support. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation sur le panneau indicateur. Lorsque le moteur de pêche à la traîne est en marche, l'indicateur d'alimentation POWER est vert.

b. Pour éteindre le moteur, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant environ trois secondes jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne. Lorsque le moteur est « éteint », l'indicateur d'alimentation POWER ne s'allume pas.



Mettre sous tension la télécommande sans fil

1

ARTICLE(S) REQUIS


#B x 1


#6 x 1

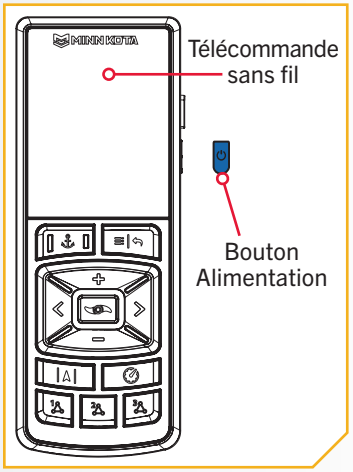
a. Mettez le moteur de pêche à la traîne sous tension.

b. Pour allumer la télécommande sans fil (article nº B), appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le côté de la télécommande et gardez-le enfoncé.

c. Un message s'affiche à l'écran. Lisez l'avis de nonresponsabilité, puis appuyez sur le bouton Direction droite pour sélectionner « J'accepte ».

d. Le contenu s'affiche sur l'écran. Les fonctions à distance pour contrôler manuellement le moteur sont maintenant actives, y compris Augmenter la vitesse, Réduire la vitesse, Direction gauche, Direction droite et Mise en marche/Arrêt de l'hélice.

e. Lorsque le système de navigation GPS avancé obtient un signal GPS d'une force minimale d'une barre, le reste des fonctions devient disponible.





AVIS : La télécommande sans fil est jumelée à le Riptide Terrova en usine.

AVIS : Il est possible d'acheter un accessoire de support de télécommande (1866675) pour monter la télécommande sans fil ou la fixer à une pince de ceinture. La fixation de la longe (article nº 6) à la télécommande sans fil est facultative.

INSTALLATION DU CAPTEUR DE CAP

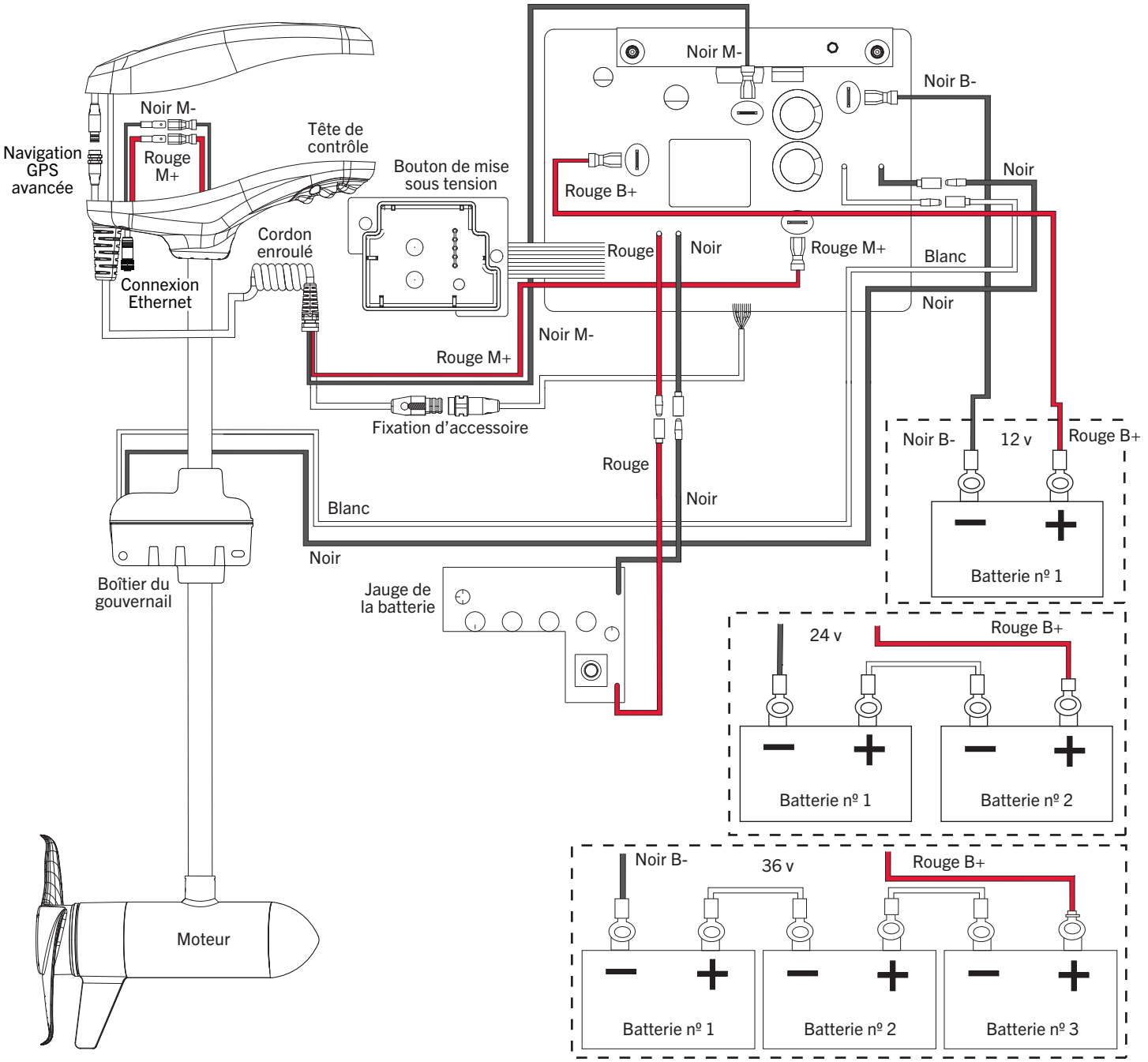
Un capteur de cap externe (Accessoire nº F) est inclus avec le Riptide Terrova. Le capteur de cap fournit des renseignements sur le cap du bateau au moteur de pêche à la traîne. Le cap du bateau est utilisé pour les fonctionnalités de navigation telles que le déplacement Spot-Lock. Pour obtenir des instructions sur l'installation et l'étalonnage du capteur de cap, consultez le document fourni avec le capteur de cap.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR

RIPTIDE TERROVA

Le schéma de câblage du moteur suivant s'applique à tous les modèles Riptide Terrova.



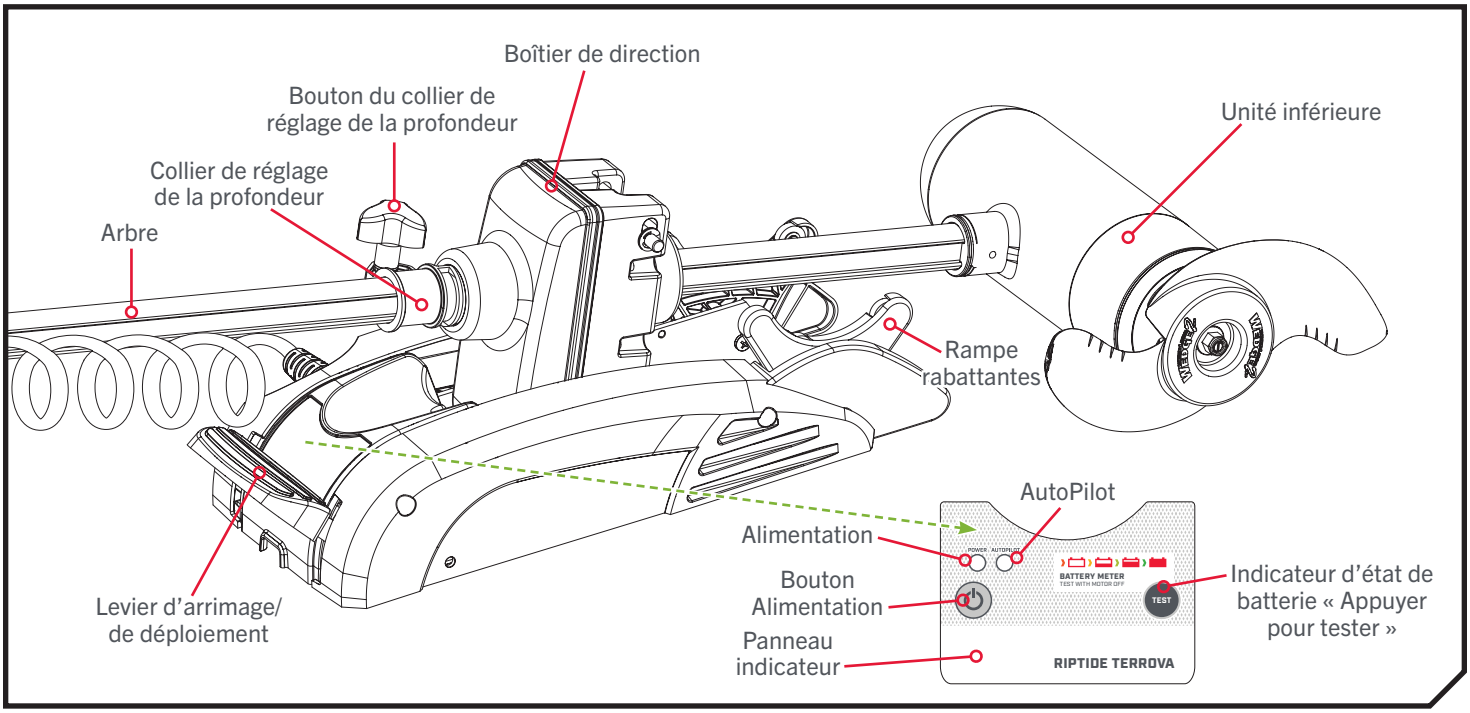
AVIS : il s'agit d'un schéma multitension. Revérifiez la tension de votre moteur afin d'effectuer les raccordements appropriés. Les dispositifs de protection contre les surintensités ne figurent pas dans cette illustration.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

UTILISATION ET RÉGLAGE DU MOTEUR

CARACTÉRISTIQUES DU SUPPORT

Prenez connaissance des fonctionnalités du moteur afin de maximiser les capacités qu'offre ce produit.



Collier de réglage de profondeur et bouton du collier de réglage de profondeur

Le collier de profondeur est situé sur l'arbre au-dessus du boîtier de direction. Il sert à maintenir le moteur à la bonne profondeur lorsque ce dernier est déployé. Il sert aussi à maintenir l'unité inférieure en place en position arrimée, lorsqu'elle n'est pas utilisée et pendant le transport. Le bouton du collier de réglage de profondeur sert à serrer et à desserrer ce dernier afin qu'il glisse sur l'arbre du moteur vers le haut et le bas.

Rampes rabattantes

Les rampes rabattantes retiennent l'unité inférieure lorsque le moteur est arrimé et pivotent pour libérer l'unité inférieure lors de son déploiement. Lorsque le levier d'arrimage/de déploiement est enfoncé, il déverrouille la position des rampes rabattantes et les rampes pivotent pour guider l'unité inférieure vers le support lorsque le moteur est arrimé.

AVIS : N'ôtez pas complètement le bouton du collier de profondeur de l'ensemble du collier de profondeur. Cela pourrait faire tomber une entretoise en forme de rondelle du collier de profondeur. Cette entretoise joue un rôle vital pour créer une tension afin que le collier de profondeur se bloque et fonctionne correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du transport du moteur, il est important de placer le collier de profondeur complètement contre le boîtier de direction et de le serrer. Cette mesure assure un arrimage sécuritaire et maintient le moteur en place pendant le transport, car le moteur pourrait être soumis à des vibrations et à des chocs importants pendant le transport. Ne pas fixer le moteur pourrait causer une blessure ou des dommages à l'unité.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous remontez ou abaissez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes charnières et de tous points de pivot ainsi que de toutes pièces mobiles.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Bouton d'alimentation

Le bouton Mise en marche est situé à la base du moteur sur le panneau indicateur du support. Le Riptide Terrova doit être démarré et arrêté manuellement. Lorsque le moteur est « allumé », l'indicateur d'alimentation s'allumera en vert. Lorsque le moteur est « éteint », l'indicateur d'alimentation ne s'allume pas.

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur de la ou des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge. Si le contrôle du moteur est laissé en marche et que la rotation de l'hélice est bloquée, cela peut endommager sérieusement le moteur.

AutoPilot

L'indicateur AutoPilot (pilote automatique) est situé sur le panneau indicateur du support. Il est allumé en vert lorsque AutoPilot est activé et il n'est pas allumé lorsque le pilote automatique n'est pas activé.

Levier d'arrimage/de déploiement

Le levier d'arrimage/de déploiement est situé au haut du support. Le levier d'arrimage/de déploiement déverrouille les rampes rabattantes, qui pivotent afin de guider l'unité inférieure. Le levier d'arrimage/de déploiement doit être abaissé pour l'activer.

ARRIMAGE ET DÉPLOIEMENT DU MOTEUR

Pour déployer le moteur

Desserrez le collier de profondeur, puis appuyez fermement sur le levier de déploiement de rangement. Faites glisser le moteur vers l'avant, hors de la rampe de chute. Abaissez le moteur à la profondeur désirée. Assurez-vous qu'il s'enclenche en position verticale, de façon sécuritaire. Une fois qu'il est à la profondeur désirée, faites glisser le collier de profondeur contre le boîtier de direction et serrez-le.

Pour arrimer le moteur

Desserrez le collier de réglage de profondeur et appuyez sur le levier d'arrimage/de déploiement. Levez le moteur en tirant sur l'arbre ou sur la tête de contrôle. Tirez le moteur vers la poupe jusqu'à ce qu'il soit appuyé solidement sur la rampe rabattante et que les rampes rabattantes capturent l'unité inférieure. Glissez le collier de profondeur vers le bas et fixez-le contre la partie supérieure du boîtier de direction pour fixer le moteur en place et empêcher un déploiement accidentel.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous remontez ou abaissez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes charnières et de tous points de pivot ainsi que de toutes pièces mobiles.

⚠ AVERTISSEMENT

La tête de contrôle formera un point de pincement si le bouton du collier de réglage de profondeur est desserré et que la tête de contrôle glisse sur le dessus du collier de réglage de profondeur. Saisissez l'arbre et empêchez-le de glisser jusqu'en bas pour prévenir le point de pincement.

Utilisez de bonnes pratiques ergonomiques lorsque vous arrimez et déployez le moteur afin de prévenir les blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent couper ou écraser. Gardez vos doigts loin des pièces mobiles.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

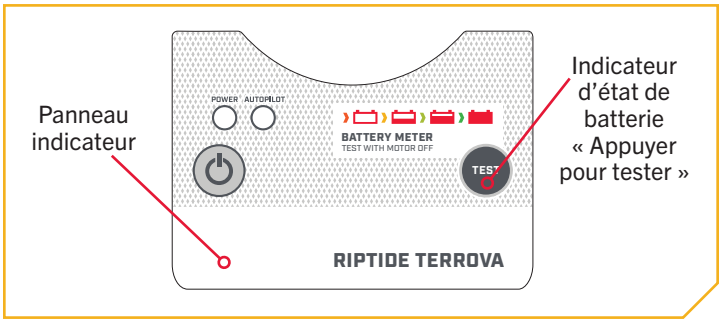
⚠ AVERTISSEMENT

Si l'hélice rencontre un obstacle alors qu'elle est en marche, l'augmentation de la demande de courant électrique générée par l'obstruction signalera au moteur de réduire la puissance à l'hélice pour prévenir les dommages. Si la surcharge de courant est détectée pendant plus de 20 secondes, l'hélice est désactivée pour éviter d'endommager le moteur. Dans ce cas, l'opérateur peut remettre l'hélice en marche après d'avoir dégagé l'obstruction.

INDICATEUR D'ÉTAT DE BATTERIE « APPUYER POUR TESTER »

Ce moteur est muni d'un indicateur d'état de batterie « Appuyer pour tester ». Les DEL se trouvent sur le panneau indicateur situé sur le support du moteur. L'indicateur d'état de batterie fournit un affichage précis de la charge restante dans la batterie. Il est uniquement précis lorsque le moteur est coupé. Voici comment lire l'indicateur :

- Un voyant indique la recharge.
- Deux voyants indiquent une faible charge.
- Trois voyants indiquent une bonne charge.
- Quatre voyants indiquent une pleine charge.



AVIS : Si le voyant lumineux ne s'allume pas, cela indique qu'il n'y a pas de connexion à la batterie ou que la connexion est incorrecte.

NAVIGATION GPS AVANCÉE

Le Riptide Terrova est livré avec la navigation GPS avancée. La navigation GPS avancée offre des fonctions de commande du moteur de pêche à la traîne populaires, comme Spot-Lock, AutoPilot, mode Dérive, mode Esquive et Régulateur de vitesse. Les moteurs de pêche à la traîne avec navigation GPS avancée s'associent aux détecteurs de poissons Minn Kota pour utiliser la puissance du système Minn Kota afin d'améliorer le contrôle du moteur, d'afficher des cartes détaillées et d'offrir un sonar intégré alimenté par Humminbird Imaging. Le système Minn Kota intègre de façon transparente ce que votre détecteur de poissons voit avec ce que fait votre moteur de pêche à la traîne, transformant les données sonar et cartographiques en navigation automatique et en positionnement précis du bateau afin que vous puissiez rester concentré sur la pêche. Les fonctions de navigation GPS avancée sont contrôlées à l'aide de la télécommande sans fil, de l'application de pêche Minn Kota ou du détecteur de poissons Minn Kota. Pour en savoir plus sur les capacités GPS offertes avec votre nouveau moteur, veuillez consulter le manuel du propriétaire de la navigation GPS avancée en visitant minnkota.johnsonoutdoors.com.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DU MOTEUR

Une fois que le bateau est sur l'eau, il peut être nécessaire d'ajuster l'unité inférieure afin d'obtenir une profondeur qui maximisera la performance du moteur. Au moment du réglage de la profondeur, s'assurer que le haut du moteur est immergé à au moins 12 po (30,5 cm) afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.

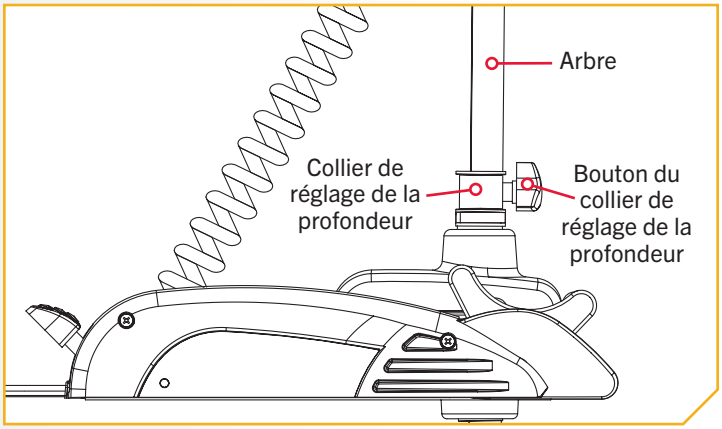
1

a. Avec le moteur en position déployée, localisez le collier de profondeur sur l'arbre au-dessus du boîtier de direction.

b. En tenant l'arbre, desserrez le bouton du collier de réglage de profondeur jusqu'à ce que l'arbre glisse librement vers le haut et le bas.

⚠ AVERTISSEMENT

La tête de contrôle formera un point de pincement si le bouton du collier de réglage de profondeur est desserré et que la tête de contrôle glisse sur le dessus du collier de réglage de profondeur. Saisissez l'arbre et empêchez-le de glisser jusqu'en bas pour prévenir le point de pincement.



2

c. Remontez ou abaissez le moteur à la profondeur désirée.

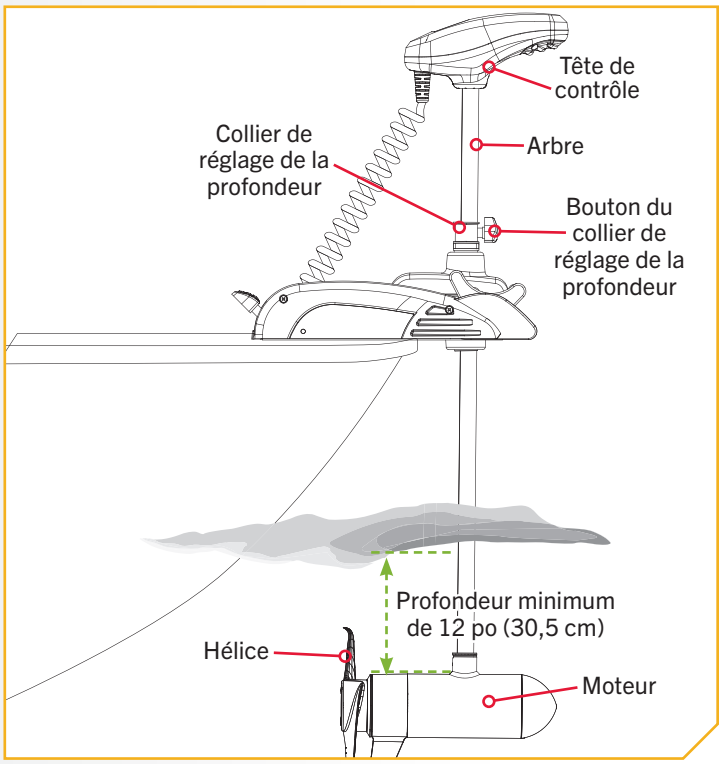
d. Tournez la tête de contrôle du moteur à la position désirée.

e. Faites glisser le collier de réglage de profondeur contre le boîtier de direction et serrez le bouton du collier de réglage de profondeur pour fixer le moteur en place.

AVIS : Assurez-vous que le haut du moteur est immergé d'au moins 30,5 cm (12 po) afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention aux pointes aiguës qui peuvent présenter un risque de perforation. Manipulez toujours le moteur avec prudence.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

AJUSTEMENT DE L'UNITÉ INFÉRIEURE POUR UN ARRIMAGE SÛR

Lorsque le moteur est arrimé, l'unité inférieure doit reposer sur les rampes Fall-Away, qui font partie du support du moteur. Il est recommandé de fixer le moteur en suivant les instructions suivantes pour éviter d'endommager le moteur et l'arbre par les vibrations produites lors du transport.

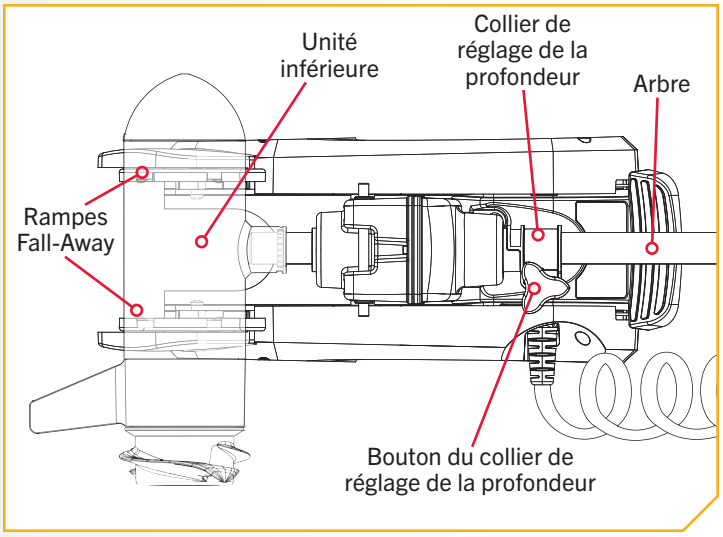
1

a. Avant de transporter le bateau sur l'eau ou la terre, arrimez le moteur pour déterminer l'endroit où l'unité inférieure repose sur les rampes Fall-Away.

AVIS : Une bonne position de l'unité inférieure la placera directement sur les rampes Fall-Away.

b. Si l'unité inférieure ne repose pas sur les rampes Fall-Away, déployez le moteur et arrimez-le à nouveau.

c. Veillez à appuyer sur le levier d'arrimage/de déploiement et à ajuster le moteur pour lui permettre de reposer sur les rampes Fall-Away.



AVIS : Glissez le collier de réglage de profondeur vers le bas et fixez-le contre la partie supérieure du boîtier de direction lorsqu'en position arrimée, pour tenir le moteur en place et empêcher un déploiement accidentel.

⚠ ATTENTION

L'unité inférieure doit être posée sur les rampes de montage chaque fois que le moteur est transporté. Si l'unité inférieure est mal placée, soit au-dessus ou au-dessous de l'aire d'appui du moteur, l'unité inférieure ou l'arbre seront endommagés, et l'arbre ne sera pas bien saisi. Ne pas placer l'unité inférieure comme recommandé risque d'endommager le produit et d'annuler la garantie de ce dernier.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est arrimé, le collier de réglage de la profondeur doit être placé contre le boîtier de direction et fixé avec le bouton du collier de réglage de profondeur pour empêcher le déploiement par inadvertance. Le déploiement par inadvertance peut entraîner des blessures ou des dommages au moteur de pêche à la traîne, aux accessoires ou au bateau.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du transport du moteur, il est important de placer le collier de profondeur complètement contre le boîtier de direction et de le serrer. Cette mesure assure un arrimage sécuritaire et maintient le moteur en place pendant le transport, car le moteur pourrait être soumis à des vibrations et à des chocs importants pendant le transport. Ne pas fixer le moteur pourrait causer une blessure ou des dommages à l'unité.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

INSTALLATION D'UN TRANSDUCTEUR EXTERNE

Aucun transducteur externe n'est inclus avec votre moteur de pêche à la traîne. On peut installer un transducteur externe sur le moteur.

1

a. Installez le transducteur externe conformément aux instructions fournies avec le transducteur.

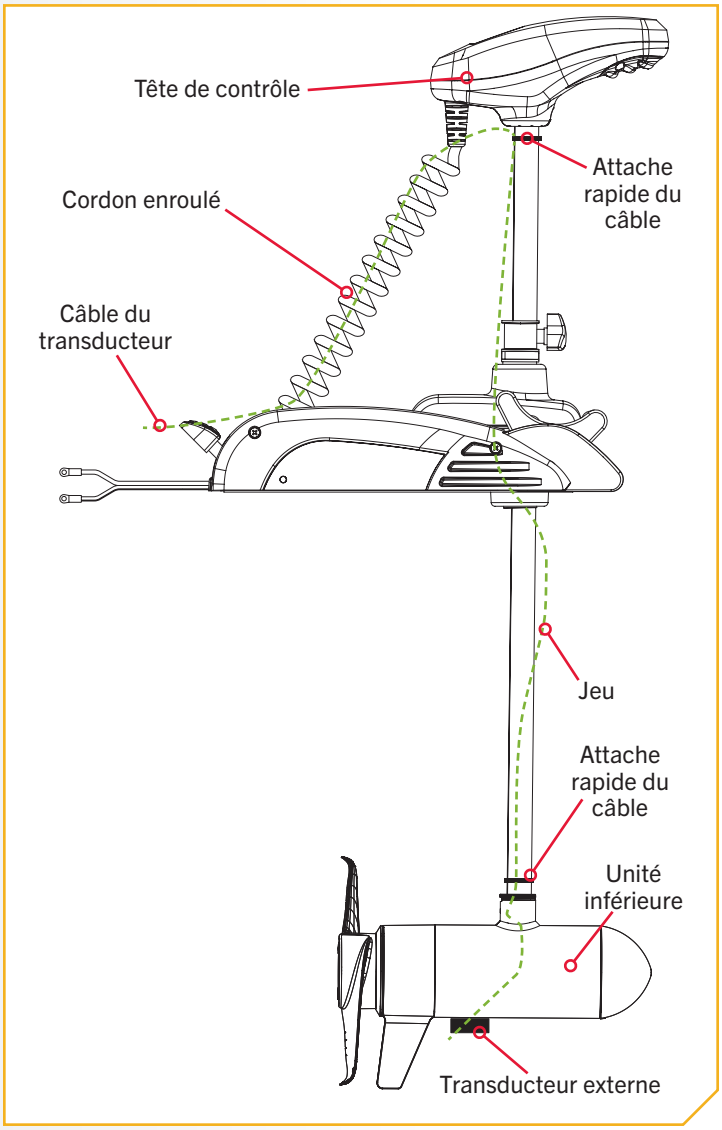
b. Laissez suffisamment de jeu dans le câble du transducteur entre l'unité inférieure et la tête de contrôle pour que le moteur puisse être bien arrimé et déployé.

c. Utilisez deux attaches rapides pour fixer le câble du transducteur à l'arbre, juste en dessous de la tête de contrôle.

d. Faites passer le câble du transducteur au travers du cordon enroulé jusqu'à l'alimentation.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de l'acheminement des câbles recommandé pour les câbles de navigation GPS avancée et de transducteur externe peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Assurez-vous de bien tester la longueur et la position du câble pour vérifier qu'il y a suffisamment de jeu là où nécessaire et que les câbles ne s'emmêleront pas dans des pièces mobiles. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle dictée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SERVICE ET ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE L'HÉLICE

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES

- Clé plate 9/16 po (14,29 mm)
- Tournevis à lame plate

INSTALLATION

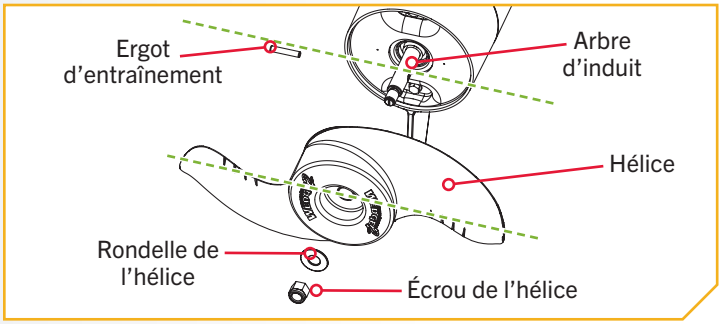
1

a. Débranchez le moteur de toute source d'alimentation avant de remplacer l'hélice.

b. Maintenez l'hélice et desserrez l'écrou de l'hélice à l'aide d'une pince ou d'une clé.

c. Retirez l'écrou et la rondelle de l'hélice.

AVIS : Si l'ergot d'entraînement est cisaillé ou cassé, vous devrez tenir l'arbre stable à l'aide d'une lame de tournevis plat enfoncée dans la fente à l'extrémité de l'arbre pendant que vous desserrez l'écrou de l'hélice.



⚠ ATTENTION

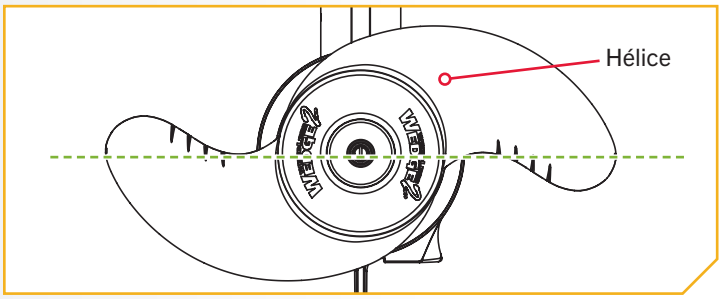
Débranchez le moteur de la batterie avant d'effectuer tout travail ou entretien sur l'hélice.

2

d. Tournez la vieille hélice à l'horizontale, puis la retirer en tirant tout droit. Si l'ergot d'entraînement tombe, repoussez-le vers l'intérieur.

⚠ ATTENTION

Si l'hélice ne glisse pas facilement, tirez sur l'hélice de manière égale en faisant attention à ne pas plier l'arbre d'induit tout en retirant l'hélice hors de l'arbre d'induit.



3

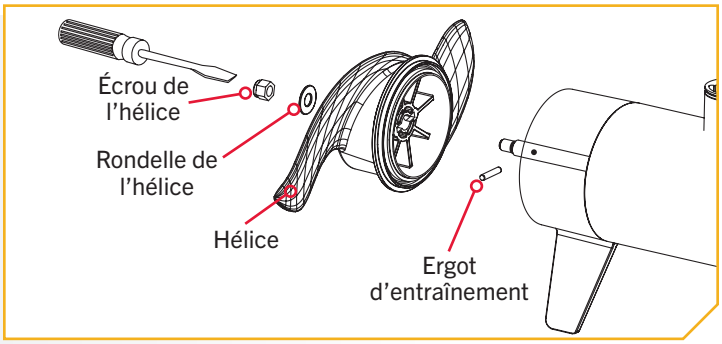
e. Alignez la nouvelle hélice avec l'ergot d'entraînement.

f. Installez la rondelle et l'écrou de l'hélice.

g. Serrez l'écrou de l'hélice 1/4 de tour passé le serrage confortable à un couple de 25 à 35 po-lb (2,8 à 4 Nm).

⚠ ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Après l'utilisation, il faut rincer complètement le moteur avec de l'eau douce. Cette série de moteurs ne peut pas être exposée à l'eau salée.
- L'arbre composite doit être régulièrement nettoyé et lubrifié pour assurer une bonne rétraction et un bon déploiement. Une vaporisation de silicone à base aqueuse améliorera son fonctionnement.
- L'hélice doit être inspectée et exempte d'herbe et de ligne de pêche, après chaque utilisation. Les lignes de pêche et les herbes peuvent se nicher derrière l'hélice, abîmer les joints et laisser l'eau pénétrer dans le moteur.
- Chaque fois que le moteur est utilisé, assurez-vous que l'écrou de l'hélice est fixé solidement.
- Afin de prévenir les dommages accidentels, pendant le transport ou l'entreposage, débranchez la batterie lorsque le moteur est hors de l'eau. Pour un entreposage prolongé, enduisez légèrement toutes les parties métalliques d'un protecteur en silicone à base aqueuse.
- Pour une durée de vie maximale de la batterie, rechargez les batteries dès que possible après utilisation. Pour une performance maximale du moteur, rechargez la batterie complètement avant utilisation.
- Gardez les bornes de la batterie propres à l'aide de papier sablé fin ou de toile d'émeri.
- L'hélice est conçue pour fonctionner en repoussant les algues avec un niveau d'efficacité très élevé. Pour maintenir ce haut rendement, le bord d'attaque des pales doit être gardé lisse. S'ils sont rugueux ou entaillés par l'utilisation, rendez-les lisses en les ponçant avec du papier de verre fin.

DÉPANNAGE

1. Le moteur ne tourne pas ou manque de puissance :
   - Vérifiez la polarité des raccordements de la batterie.
   - S'assurer que les bornes et les câbles sont propres et exempts de corrosion. Utilisez du papier sablé ou de la toile d'émeri pour nettoyer les bornes.
   - Vérifiez le niveau d'eau de la batterie. Ajoutez de l'eau, le cas échéant.
2. Le moteur baisse en puissance peu après son démarrage :
   - Vérifiez la charge de la batterie. Si le niveau est bas, remettez-la à pleine charge.
3. Si l'hélice vibre en cours de l'utilisation normale :
   - Retirez, puis tournez l'hélice à 180°. Consultez les directives pour le retrait dans la section « Remplacement de l'hélice ».
4. Votre sondeur fait l'objet d'interférences :
   - Dans certaines applications, de l'interférence à l'écran de l'échosondeur pourra survenir. Nous recommandons qu'une batterie marine à décharge profonde séparée soit utilisée pour votre moteur de pêche à la traîne et que l'échosondeur soit alimenté à l'aide d'une batterie de démarrage/à manivelle. Si le problème persiste, communiquez avec le soutien technique.

AVIS : Pour tout autre défaut de fonctionnement, visitez un centre de service agréé. Vous pouvez trouver un centre de service agréé dans votre région en visitant minnkota.johnsonoutdoors.com.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

POUR D’AUTRES SERVICES DE DÉPANNAGE ET DE RÉPARATION

Minn Kota offre plusieurs options de dépannage et de réparation pour votre produit. Veuillez parcourir les options énumérées ci-dessous.

Acheter des pièces en ligne

Vous pouvez acheter des pièces en ligne directement à partir de notre site Web à minnkota.johnsonoutdoors.com. Des vis aux plaques latérales, vous pouvez commander des pièces de rechange pour vos produits Minn Kota.

Foire aux questions

Trouvez des réponses aux questions d’ordre général, à l’installation de la batterie et du gréement et aux scénarios de réseautage. Notre site Web minnkota.johnsonoutdoors.com met à votre disposition une FAQ visant à répondre à toutes vos questions au sujet des produits Minn Kota.

Contactez-nous

Vous pouvez communiquer avec notre service technique pour vos questions au sujet des produits Minn Kota. Pour en savoir plus, visitez le site minnkota.johnsonoutdoors.com.

Centres de service agréés

On compte plus de 1 100 centres de service agréés Minn Kota aux États-Unis et au Canada pour acheter des pièces et faire réparer vos produits. Veuillez visiter notre site Web pour trouver un centre de service dans votre région à l’adresse minnkota.johnsonoutdoors.com/us/support/service-providers/locate.

Balayez pour visiter le service en ligne Minn Kota.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE

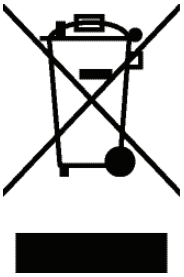
Il est dans l'intention de JOME d'être une entreprise citoyenne responsable, dont l'exploitation est conforme à la règlementation environnementale en vigueur et qui est connue pour être un bon voisin dans les collectivités où nous fabriquons ou vendons nos produits.

DIRECTIVE DEEE

La directive européenne 2002/96/CE « Directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » a un impact sur la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'électronique pour le grand public au sein de l'Union européenne. La directive DEEE exige que le producteur d'électronique pour le grand public prenne une part de responsabilité, en ce qui concerne la gestion des déchets de leurs produits, afin d'atteindre une élimination écologique, et ce, tout au long du cycle de vie du produit.

Il se peut que, selon votre emplacement, vous ne soyez pas tenu (e) de vous conformer à la directive DEEE pour ce qui est des équipements électriques et électroniques (EEE), et il se peut qu'il en soit de même pour les EEE conçus et destinés à être utilisés comme installations fixes ou temporaires dans les véhicules de transport tels que les voitures, les avions et les bateaux. Dans certains États de l'Union européenne, ces véhicules sont réputés ne pas relever de la directive, et les EEE, pour ces applications peuvent être considérés comme exclus de l'exigence de la directive DEEE.

Ce symbole (DEEE poubelle sur roues) sur le produit indique que ce dernier ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être éliminé et collecté pour le recyclage et la récupération des DEEE. Johnson Outdoors Inc. marquera tous les produits EEE en conformité avec la directive DEEE. C'est notre but de nous conformer à la collecte, au traitement, à la récupération et à l'élimination écologique judicieuse de ces produits, mais ces exigences varient au sein des différents États membres de l'Union européenne. Pour de l'information supplémentaire sur l'endroit où vous pouvez éliminer les équipements usagés pour leur recyclage et leur récupération et/ou ou selon les exigences particulières de l'État membre de l'Union européenne, veuillez communiquer avec le détaillant ou le distributeur duquel vous avez acheté le produit.



ÉLIMINATION

Les moteurs Minn Kota ne sont pas soumis à la réglementation concernant l'élimination VGE-VO (directive pour les dispositifs électriques), qui transpose la directive DEEE. Néanmoins, ne jamais jeter le moteur Minn Kota dans une poubelle, mais plutôt à l'endroit approprié où s'effectue la collecte, recommandé par le conseil municipal local.

Ne jamais jeter aucune batterie à la poubelle. Se conformer aux directives d'élimination du fabricant ou de son représentant et la jeter à l'endroit approprié où s'effectue la collecte, recommandé par le conseil municipal local.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

Moteurs avec navigation GPS avancée

Pour des renseignements sur les moteurs avec navigation GPS avancée, veuillez consulter le manuel de navigation GPS avancée en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

CONFORMITÉ FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. **Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :**

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence qui peut être reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. peuvent annuler le droit d'utilisation de cet équipement accordé à l'utilisateur.

AVIS : Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'existe cependant aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. **Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :**

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

CONFORMITÉ AUX NORMES D'INDUSTRIE CANADA

Ce produit est conforme aux spécifi cations techniques applicables d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut causer d'interférences et (2) il doit tolérer toute interférence, même celle pouvant causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Les changements ou les modifi cations non expressément approuvés par johnson outdoors marine electronics, inc. Peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

COTES ENVIRONNEMENTALES

Portée de température ambiante de fonctionnement : -10 °C à 50 °C (14 °F à 122 °F)
Portée d'humidité ambiante de fonctionnement : 5 % à 95 %
Altitude maximale de fonctionnement : 10 000 pieds (3 048 m)

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

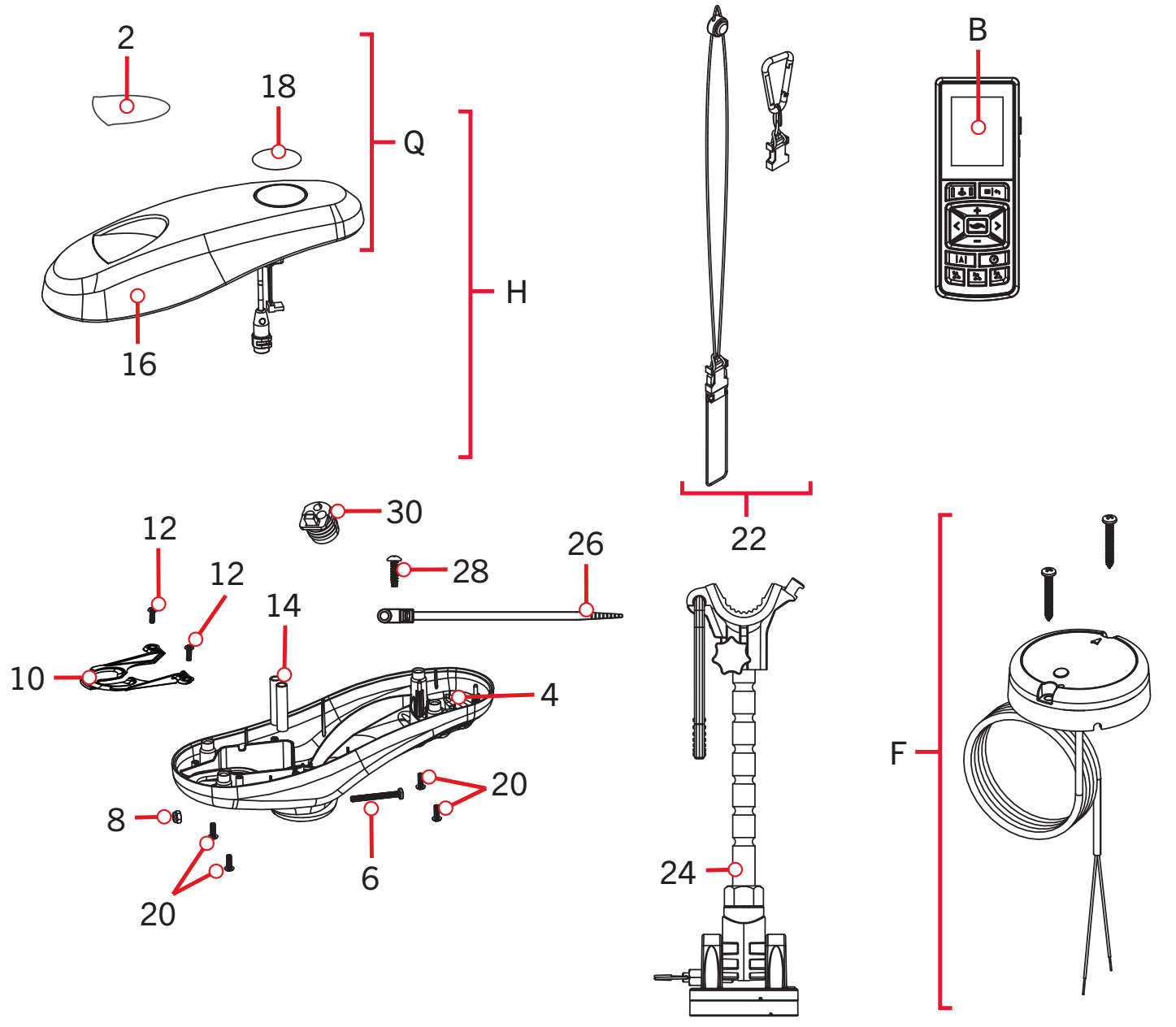
SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

RIPTIDE TERROVA – POUSSÉE DE 55/80/112 LB (24,9/36,3/50,8 KG) – 12/24/36 VOLTS – ARBRE DE 54/60/72/87 PO (137,2/152,4/182,9/221,0 CM)

Ce schéma des pièces et cette liste des pièces fournissent les directives pour la dépose de Minn Kota® en conformité avec la directive DEEE. Pour de l'information supplémentaire sur l'endroit où vous pouvez éliminer les équipements usagés pour leur recyclage et leur récupération et/ou sur les exigences particulières des États membres de l'Union européenne, veuillez communiquer avec le détaillant ou le distributeur duquel vous avez acheté le produit. Outils requis, entre autres : tournevis à tête plate, tournevis cruciforme, jeu de douilles, pinces, coupe-fil.

TÊTE DE CONTRÔLE RIPTIDE TERROVA ›

› Schéma des pièces de la tête de contrôle



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces de la tête de contrôle

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
H	2774123	CTRL KIT 4.0, DB RT TRV		1
Q	2770243	CVR KIT, ADV GPS NAV, RT TRV	*COUVERCLE ET DÉCALQUES*	1
B	411690-1A	TROLLING MOTOR REMOTE		1
F	2996405	HEADING SENSOR ASSEMBLY		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
▲	✖	SEAL,BUNG LOWER		1
▲	✖	SEAL,BUNG UPPER,SW		1
2	2395567	DECAL,PUSH BTN TOP 55# SW	*24,9 KG (55 LB)*	1
	2395568	DECAL,PUSH BTN TOP 80# SW	*36,3 KG (80 LB)*	1
	2395569	DECAL,PSH BTN TOP 112# SW	*50,8 KG (112 LB)*	1
4	2292501	CONTROL BOX, SW ST/T2		1
6	2263406	SCREW-#10-24 X 2" SS PPH		1
8	2333101	NUT-HEX #10-24 UNC-2B NYL SS		1
10	2224707	PLUG, SCREW-DOWN, WHT		1
12	2203441	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		2
14	2305402	SHRINK TUBE-.374 OD X 2.25"		2
16	2290213	COVER,CTRL BOX iP, RT PD PRTD		1
18	2395529	DECAL, DOMED SW		1
20	2372100	SCREW-#8-18 X 5/8 THD* (SS		4
22	2390802	LANYARD w/CARARBINER IP RMT U2		1
24	2992371	STABILIZER, BWMT ES TM ASM	*221 CM (87 PO)*	1
26	2206302	TIE WRAP, SCREW MOUNT 6.3"		1
28	2203441	SCREW-#6 X 1/2" THRD FORM,SSTL		1
30	2326720	PLUG-WIRE, D-SHAPE	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)* *182,9 CM (72 PO)*	1
	2326721	PLUG-WIRE, ROUND	*221 CM (87 PO)*	1
▲	2327169	INSTALL GUIDE, RT TERROVA B-27		1
▲	2327168	MANUAL, RT TERROVA B-27		1
▲	2397110	MANUAL, WIRELESS REMOTE		1
▲	2397117	GUIDE-QCK REFERNC WIRELESS REMOTE		1
▲	2015800	HANG TAG "CAUTION TILT HINGE"		1
▲	2394905	INSTRUCTIONS, HEADING SENSOR		1
▲	2395528	DECAL, WARNING, HEADING SENSOR		1
▲	2377179	INSTR SHEET, MKA-60 STABILIZER	*221 CM (87 PO)*	1
▲	2327170	CHECKLIST, RT TERROVA B-27		1
▲	2205412	SHRINK TUBE-.75 ID X 2"		1
▲	2375535	DECAL, VENT PATCH		1
▲	2006819	LABEL, CARTON "CAUTION HEAVY"		1

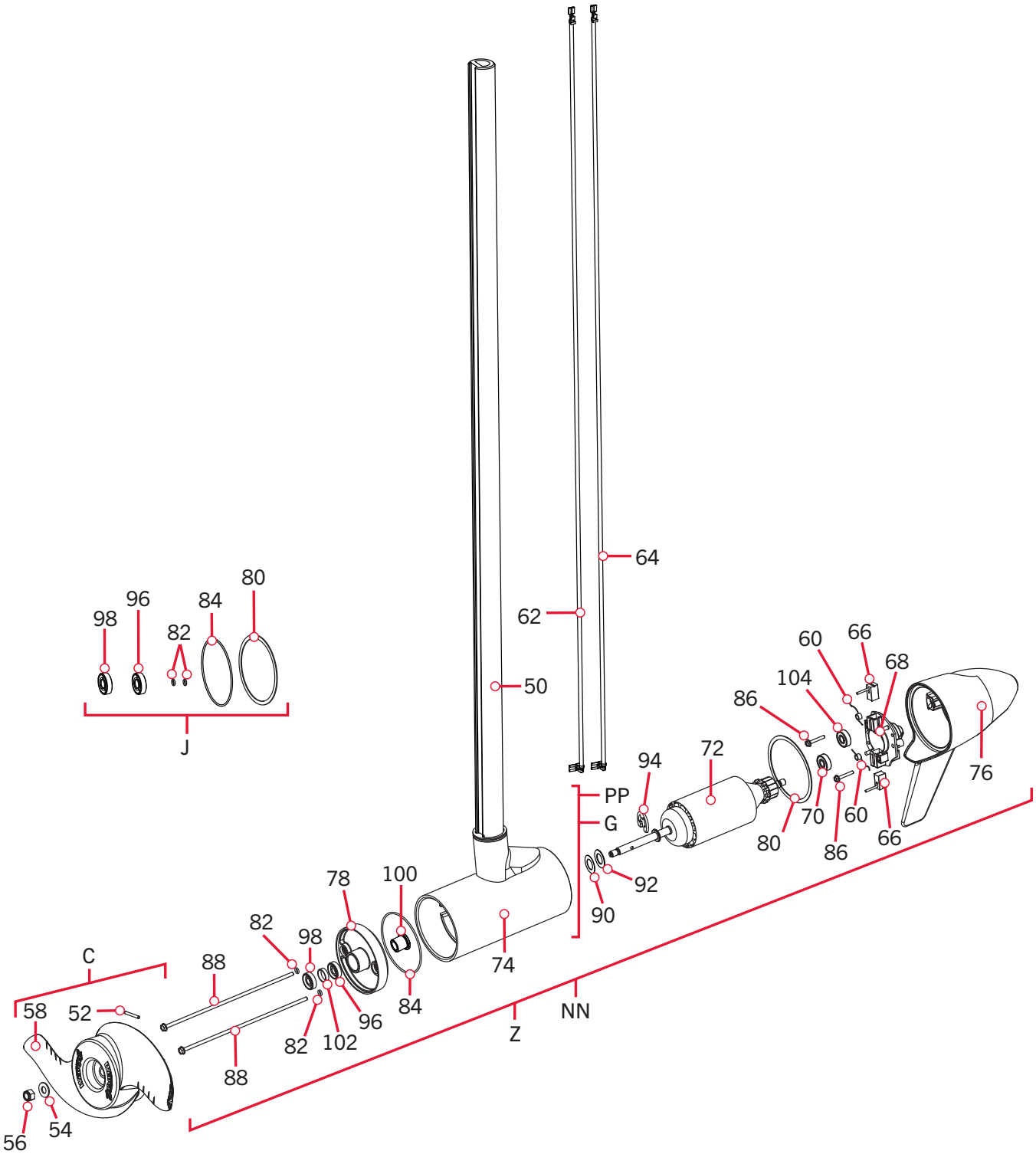
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

MOTEUR RIPTIDE TERROVA

Schéma des pièces du moteur de 12 volts, 3,626 po (9,2 cm)



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

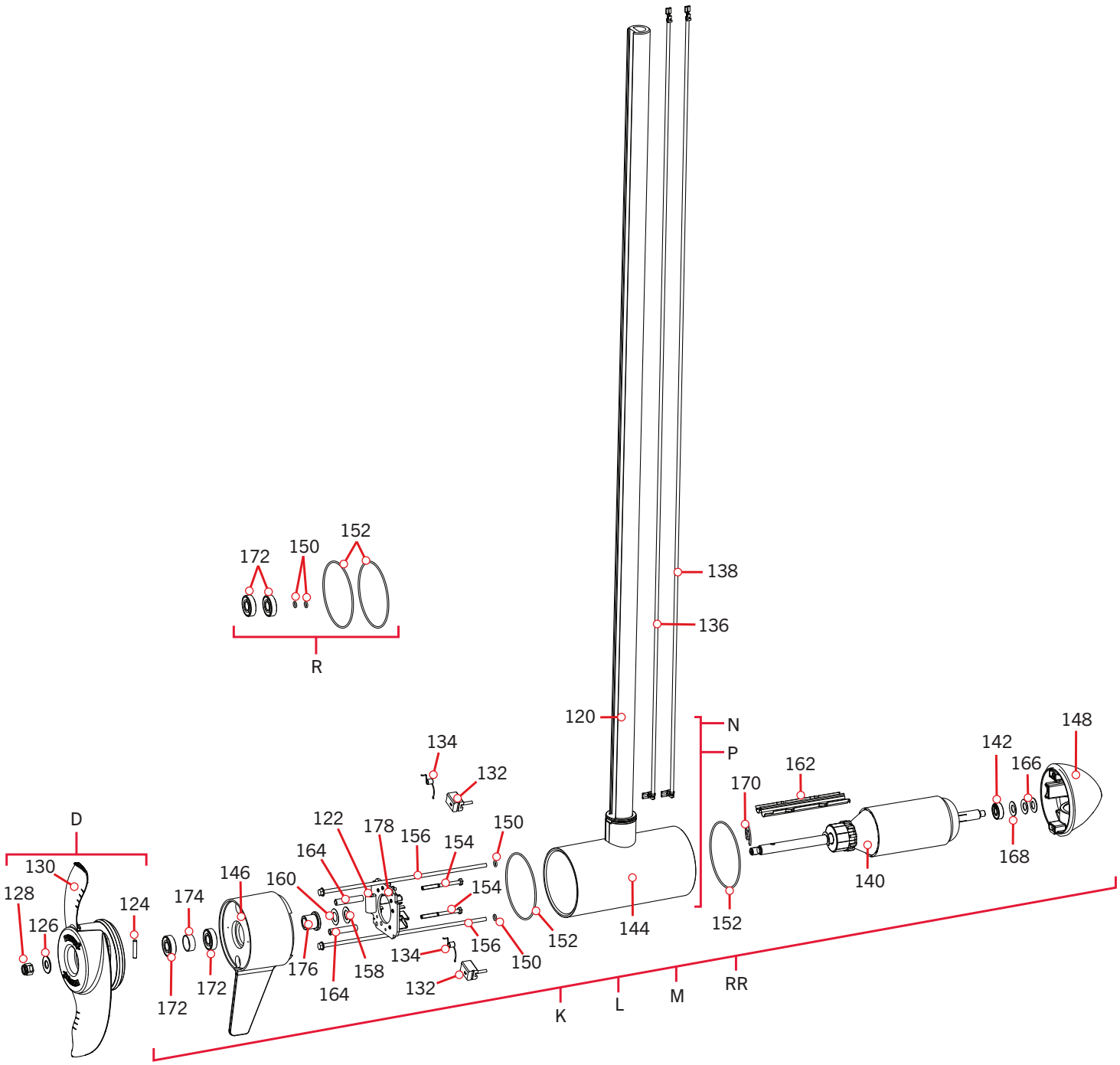
Liste des pièces du moteur de 12 volts, 3,626 po (9,2 cm)

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
Z	2779034	MTR/TUBE ASM 55# 54" RT TRV BT	*137,2 CM (54 PO)*	1
NN	2779037	MTR ASY 12V 3.62" 55# SW	*152,4 CM (60 PO)*	1
PP	2779305	CTR HSG ASY,CB,55#,SW,54"TUBE	*137,2 CM (54 PO)*	1
G	2779307	CTR HSG ASY,CB,55#,SW,60"	*152,4 CM (60 PO)*	1
C	1378131	PROP IND 2091160 WDLS WDG II	*24,9 KG (55 LB)*	1
J	2888460	SEAL & O-RING KIT		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
50	✖	PULT-MGB1.30-D25-54CH	*137,2 CM (54 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-60CH	*152,4 CM (60 PO)*	1
52	2092602	PIN-DRIVE 1.06 X 1/8 SS 17-4	*24,9 KG (55 LB)*	1
54	2151726	WASHER-5/16 STD (S/S)		1
56	2053101	NUT-PROP,NYLOC(MED) 5/16-24 SS		1
58	2091161	PROP-WW2 3 5/8" MACHINED	*24,9 KG (55 LB)*	1
60	975-040	SPRING - TORSION		2
62	640-151M	LEADWIRE RED 10 AWG 70.375 GPT	*137,2 CM (54 PO)*	1
	640-110M	LEADWIRE RED 10 AWG 73 GPT	*152,4 CM (60 PO)*	1
64	640-023M	LEADWIRE BLK 10 AWG 69" GPT	*137,2 CM (54 PO)*	1
	640-011M	LEADWIRE BLK 10 AWG 71 GPT	*152,4 CM (60 PO)*	1
66	188-036	BRUSH ASSEMBLY 3.625		2
68	738-036	BRUSH PLATE WITH HOLDER 3.625		1
70	725-050	PAPER TUBE - BRUSH RETENTION		1
72	2-100-146	ARM ASY 12V 3.62 55#CB/LS		1
74	✖	CTR HSG ASY 3.6 SW/CB/W-MG		1
76	421-350	HSG BRSH END 3.62 SW CB/WHITE		1
78	2-400-337A	PLAIN END HSG ASY 3.6 W		1
80	337-036	GASKET		1
82	701-008	O-RING	*BOULON TRAVERSIER*	2
84	701-081	O-RING		1
86	830-007	SCREW, # 8-32		2
88	830-108	THRU BOLT 10-32 X 9.205 COATED		2
90	990-067	WASHER - STEEL THRUST		1
92	990-070	WASHER - NYLATRON		1
94	788-015	RETAINING RING		1
96	880-003	SEAL		1
98	880-006	SEAL WITH SHIELD		1
100	144-049	BEARING-FLANGE		1
102	725-035	PAPER TUBE - SEAL BORE		1
104	140-010	BEARING - BALL		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.* ✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Schéma des pièces du moteur de 24 volts, 4 po (10,2 cm)



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du moteur de 24 volts, 4 po (10,2 cm)

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
K	2777034	MTR/TUBE ASM 80# 54" RT TRV BT	*137,2 CM (54 PO)*	1
L	2777027	MTR/TUBE ASM 80# 60" RT TRV BT	*152,4 CM (60 PO)*	1
RR	2777059	MTR/TUBE 80# 60" RT TRV M	*152,4 CM (60 PO)* *M SKU*	1
M	2777042	MTR/TUBE 80# 72" RT TRV-M BT	*182,9 CM (72 PO)*	1
N	2777398	CTR HSG,80#,SW, UP TO 60"	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)*	1
P	2777399	CTR HSG,CB,80#,SW,72"RT TRV	*182,9 CM (72 PO)*	1
D	1378132	PROP IND 233160 WDLS WDG II	*36,3 KG (80 LB)*	1
R	2889460	SEAL & O-RING KIT		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
120	✖	PULT-MGB1.30-D25-54CH	*137,2 CM (54 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-60CH	*152,4 CM (60 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-60CH CB SE1	*152,4 CM (60 PO)* *UGS M*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-72CH	*182,9 CM (72 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-72CH CB SE1	*182,9 CM (72 PO)* *UGS M*	1
122	2307312	BEAD-FERRITE		1
124	2262657	PIN-DRIVE 1" X 3/16 7/8 INCL	*36,3 KG (80 LB)*	1
126	2091701	WASHER-PROP (LARGE)		1
128	2093101	NUT-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS		1
130	2331161	PROP-WW2 4" WELDED	*36,3 KG (80 LB)*	1
132	188-094	BRUSH W/TERMINAL		2
134	975-041	SPRING - TORSION		2
▲	✖	RIVET - .25"		6
136	640-133M	LEADWIRE RED 10AWG 66-1/4 XLP	*137,2 CM (54 PO)*	1
	640-126M	LEADWIRE RED 10AWG 71" XLP	*152,4 CM (60 PO)*	1
	640-155M	LEADWIRE RED 10 AWG 83.625 XLP	*182,9 CM (72 PO)*	1
138	640-025M	LEADWIRE BLK 10 AWG 66 3/4 XLP	*137,2 CM (54 PO)*	1
	640-022M	LEADWIRE BLK 10 AWG 72.5 XLP	*152,4 CM (60 PO)*	1
	640-053M	LEADWIRE BLK 10 AWG 82.375 XLP	*182,9 CM (72 PO)*	1
▲	✖	BRUSH HOLDER		2
▲	✖	CONNECTOR 1/4 MALE TAB QD		2
140	2-100-214	ARM ASSY 24V 4" 80# (WW2)		1
142	140-010	BEARING - BALL		1
144	2-200-395	CTR HSG ASM 4.0" SW CB MGNTZD		1
146	2-300-370	BRUSH END HSG ASY SW/W 4.0		1
148	421-376	HSG PLN END 4" SW WHT BS		1
150	701-009	O-RING	*BOULON TRAVERSIER*	2
152	701-043	O-RING		2

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

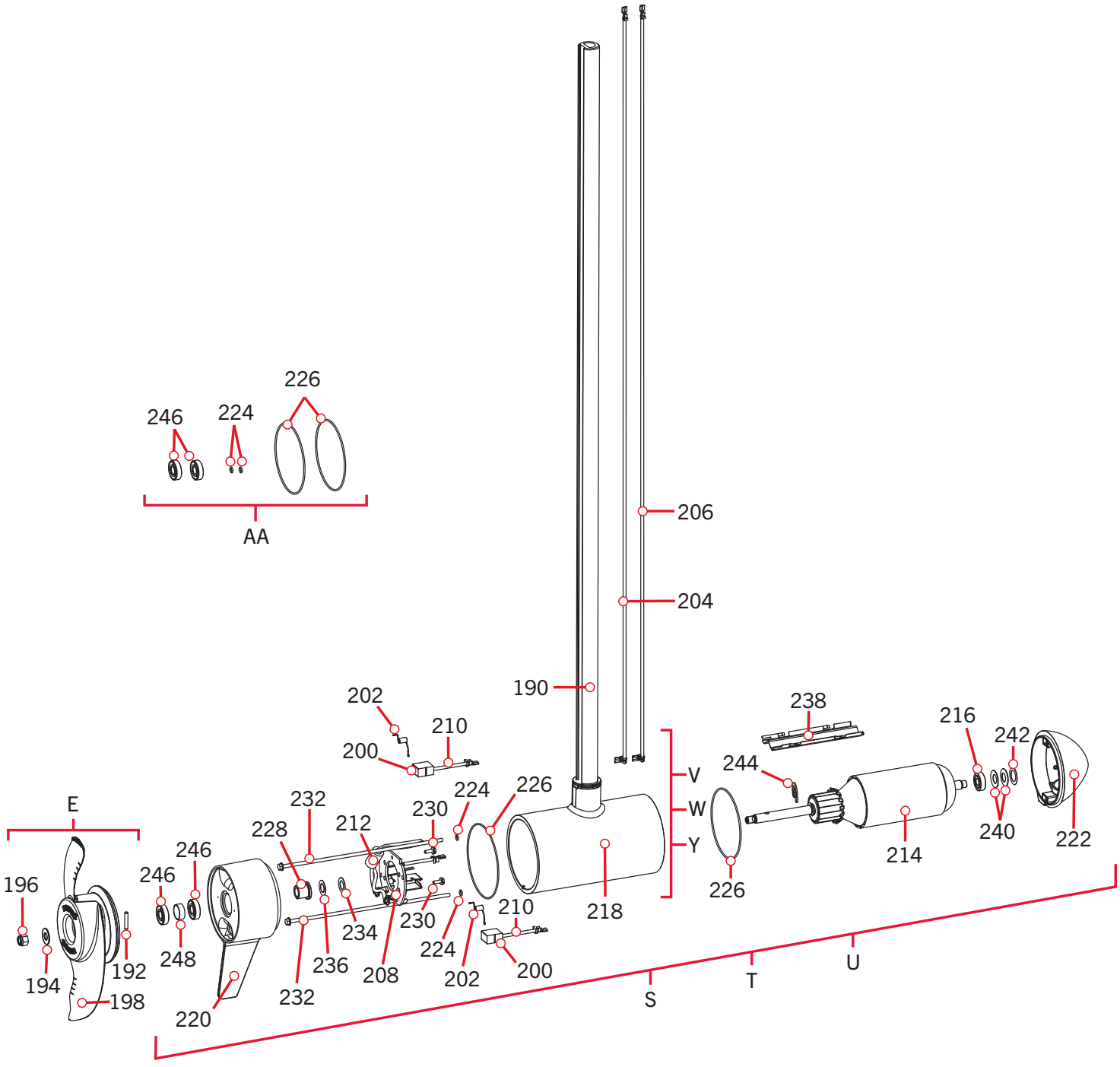
Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
154	830-027	SCREW - SELF-THREAD 10-32X2.25		2
156	830-194	THRU BOLT 12-24 X 10.31 COATED		2
158	990-051	WASHER - STEEL THRUST		1
160	990-052	WASHER - NYLATRON		1
162	582-013	CLIP, RETAINING SHORT		1
164	973-025	SPACER - BRUSHPLATE		2
166	992-010	WASHER - BELLEVILLE		2
168	990-045	SPACER - THRUST		1
170	788-040	RETAINING RING		1
172	880-025	SEAL		2
174	725-095	PAPER TUBE, SEAL		1
176	144-017	BEARING, FLANGE		1
178	9-738-015	BRUSH PLATE ASM 4" CTR BUNG		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Schéma des pièces du moteur de 36 volts, 4,5 po (11,4 cm)



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du moteur de 36 volts, 4,5 po (11,4 cm)

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
S	2777083	MTR/TUBE 112# 60" RT TRV BT	*152,4 CM (60 PO)*	1
T	2777084	MTR/TUBE 112# 72" RT TRV BT	*182,9 CM (72 PO)*	1
U	2777198	MTR/TUBE 112#87"RT TRV BT	*221 CM (87 PO)*	1
V	2777357	CTR HSG ASY,CB,112#,SW,60"TUBE	*152,4 CM (60 PO)*	1
W	2777358	CTR HSG ASY,CB,112#,SW,72"TUBE	*182,9 CM (72 PO)*	1
Y	2777356	CTR HSG,CB,112#,SW, 87"TUBE(~)	*221 CM (87 PO)*	1
E	1378160	PROP KIT 2341160 112# WW2	*50,8 KG (112 LB)*	1
AA	2881450	SEAL & O-RING KIT		1
Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
190	✖	PULT-MGB1.30-D25-60CH	*152,4 CM (60 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30-D25-72CH	*182,9 CM (72 PO)*	1
	✖	PULT-MGB1.30.56-87CH CB SE1	*221 CM (87 PO)*	1
192	2262657	PIN-DRIVE 1" X 3/16 SS 7/8 ICNL	*50,8 KG (112 LB)*	1
194	2091701	WASHER-PROP (LARGE)		1
196	2093101	NUT-PROP,NYLOC,LG,MX101 3/8 SS		1
198	2341161	PROP-WW2 4.5" WELDED	*50,8 KG (112 LB)*	1
200	188-095	BRUSH		2
202	975-045	SPRING-TORSION		2
▲	✖	RIVET - .25"		8
204	640-145M	LEADWIRE RED 10AWG 75 7/8" GPT	*152,4 CM (60 PO)*	1
	640-149M	LEADWIRE RED 10AWG 88" GPT	*182,9 CM (72 PO)*	1
	640-157M	LEADWIRE RED 10AWG 100" GPT	*221 CM (87 PO)*	1
206	640-045M	LEADWIRE BLK 10 AWG 76.5 GPT	*152,4 CM (60 PO)*	1
	640-049M	LEADWIRE BLK 10AWG 88.50" GPT	*182,9 CM (72 PO)*	1
	640-057M	LEADWIRE BLK 10AWG 100.50" GPT	*221 CM (87 PO)*	1
▲	✖	BRUSH HOLDER		2
208	9-738-011	BRUSH PLATE		1
210	2260731	TERMINAL 1/4" MALE TAB-THREE		2
212	2307312	BEAD-FERRITE		1
214	2-100-245	ARMATURE ASY 4.5"LWR UNIT		1
216	140-014	BEARING-BALL 6000		1
218	2-200-356	CTR HSG ASM 4.5" SW CB MGNTZD		1
220	2-300-176	BRUSH END HSG ASY 4.5" SW		1
222	421-241	PLAIN END HSG 4.5" PNTD SW		1
224	701-009	O-RING	*BOULON TRAVERSIER*	2
226	701-098	O-RING, 98MM X 2MM		2
228	144-017	BEARING, FLANGE		1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
230	2053410	SCREW-#8-32 X 1/2 TRI-LOBE HEX		2
232	830-194	THRU BOLT 12-24 X 10.31 COATED		2
234	990-051	WASHER - STEEL THRUST		1
236	990-052	WASHER - NYLATRON		1
238	582-016	CLIP-RETAINING, SONAR		1
240	992-011	WASHER - BELLEVILLE		2
242	990-011	WASHER-SHIM OD 1",ID.630"SS		1
244	788-040	RETAINING RING		1
246	880-025	SEAL		2
248	725-095	PAPER TUBE, SEAL		1

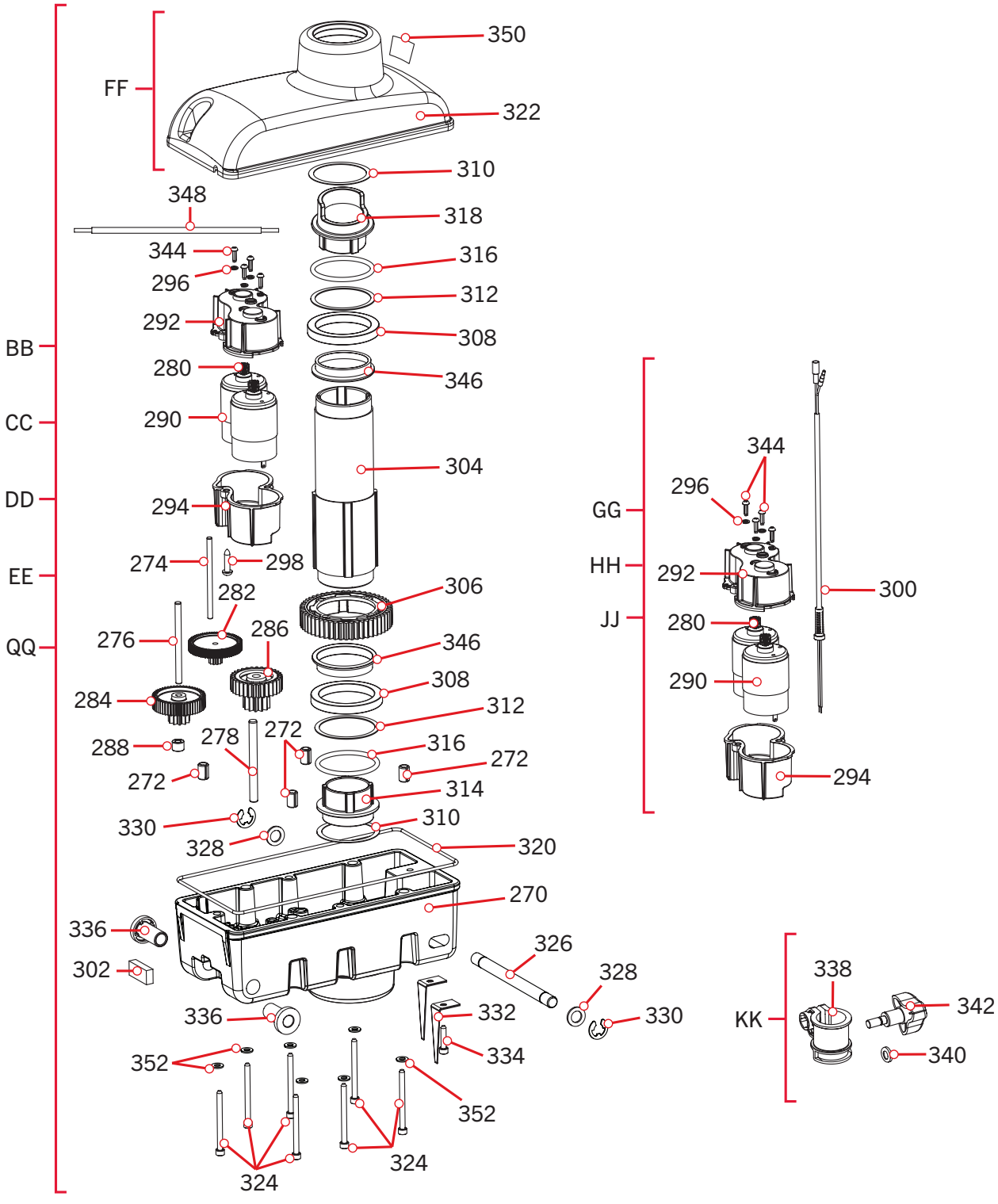
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

BOÎTIER DU GOUVERNAIL TERROVA RIPTIDE

Schéma des pièces du boîtier de direction



Liste des pièces du boîtier de direction

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
BB	2997056	STR HSG ASM w/BSHG 12V SW	*24,9 KG (55 LB)*	1
CC	2997057	STR HSG ASM w/BSHG 24V SW	*36,3 KG (80 LB) 137,2CM (54 PO)* *36,3 KG (80 LB) 152,4 CM (60 PO)*	1
QQ	2997073	STR HSG ASM W/ BSHG 24v SW 7	*36,3 KG (80 LB) 182,9 CM (72 PO)*	1
DD	2997058	STR HSG ASM w/BSHG 36V SW	*50,8 KG (112 LB) 152,4 CM (60 PO)*	1
EE	2997059	STR HSG w/BSHG 36V SW 87"	*50,8 KG (112 LB) 182,9 CM (72 PO)* *50,8 KG (112 LB) 221 CM (87 PO)*	1
FF	2776562	STEERING HSG TOP SW / GEAR KIT		1
GG	2777060	STEERING MOTOR KIT, 12V T2	*24,9 KG (55 LB)*	1
HH	2777061	STEERING MOTOR KIT, 24V T2	*36,3 KG (80 LB)*	1
JJ	2777063	STEERING MOTOR KIT, 36V SW T2	*DOUBLE MOTEUR* *50,8 KG (112 LB)*	1
KK	2771505	DEPTH COLLAR KIT, TERROVA BT		1
Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
270	2326567	STEERING HSG,BTTM,SW,WHT		1
272	✖	PIN-ROLL 5/16" X 1/2"		4
274	✖	SHAFT-GEAR, FIRST CLUSTER		1
276	✖	SHAFT-GEAR,INTERMED.CLUSTER		1
278	✖	SHAFT-GEAR, THIRD CLUSTER		1
280	2322215	PINION GEAR, DR.HSG, STAGE 1	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	1
	2322215	PINION GEAR, DR.HSG, STAGE 1	*50,8 KG (112 LB)*	2
282	2322210	GEAR & PINION,DR. HSG, STAGE 2		1
284	2302250	GEAR & PINION,DR. HSG, STAGE 3		1
286	2302255	GEAR & PINION,DR. HSG, STAGE 4		1
288	2321730	SPACER,GEAR CLUSTER		1
290	✖	MOTOR, STEERING 12V T2	*VOIR ASSEMBLAGE GG*	1
	✖	MOTOR, STEERING 24V T2	*VOIR ASSEMBLAGE HH*	1
	✖	MOTOR,STEERING 36V FW T2	*VOIR ASSEMBLAGE JJ*	1
292	2322520	CASE-MOTOR,STRG HSG,TOP	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	1
	2322521	CASE-MTR, STEER HSG, TOP w/HOLES	*50,8 KG (112 LB)*	1
294	2322525	CASE-MOTOR,STRG HSG,BTM		1
296	2051710	LOCKWASHER-SPLIT, 3MM, ZP	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	2
	2051710	LOCKWASHER-SPLIT, 3MM, ZP	*50,8 KG (112 LB)*	4
298	2043412	SCREW-#8-18 X 3/4 TY AB SS PPH		1
300	✖	LEADWIRE,STEERING MOTOR	*VOIR ASSEMBLAGE GG, HH OU JJ*	1
302	2308601	BREATHER FILTER, DR.HOUSING		1
304	2322031	TUBE-OUTPUT, SALTWATER		1
306	2322200	GEAR-OUTPUT		1
308	2327315	BUSHING,ALUMIN. SPACER ST		2
310	2321704	WASHER-THRUST, STEERING		2

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
312	2321720	SHIM,O-RING		2
314	2321510	COLLAR-DRIVE,BOTTOM		1
316	2324608	O-RING,224,PD PRO STR HSG		2
318	2321515	LINER OUTPUT TUBE		1
320	2324604	O-RING, CASE SEAL		1
322	✖	HOUSING-STEERING, TOP, SW		1
324	2323415	SCREW-#8-32X2.0 SHCS,NYSH		7
326	2322601	PIN-LATCH, SS	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)*	1
	2202632	LATCH PIN, 17-4 SS	*182,9 CM (72 PO)* *221 CM (87 PO)*	1
328	2321702	WASHER-FLAT .375 NYLON		2
330	2263011	E-RING 3/8 DIA. SHAFT		2
332	2322702	SPRING, LATCH PIN SS		2
334	2323411	SCREW-#8-32X.75 SHCS,NYSH		1
336	2327310	BUSHING,STEERING HSG PIVOT,FW		2
338	2321500	DEPTH COLLAR 1.30		1
340	2321702	WASHER-FLAT .375 NYLON		1
342	2260906	KNOB-SOFT GRIP,HG/DR,SS		1
344	2053422	SCREW-M3-.5 X 10 PPH, ZPS	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	2
	2053422	SCREW-M3-.5 X 10 PPH, ZPS	*50,8 KG (112 LB)*	4
346	2327314	BUSHING, I-GLIDE ST STEER		2
348	2320321	WIRE EXTENSION, 112 THRUST MTR	*50,8 KG (112 LB)*	1
350	2325503	DECAL,STOW/DEPLOY,TRV3 PM		1
352	3394602	WASHER-FLAT #8 SS		7

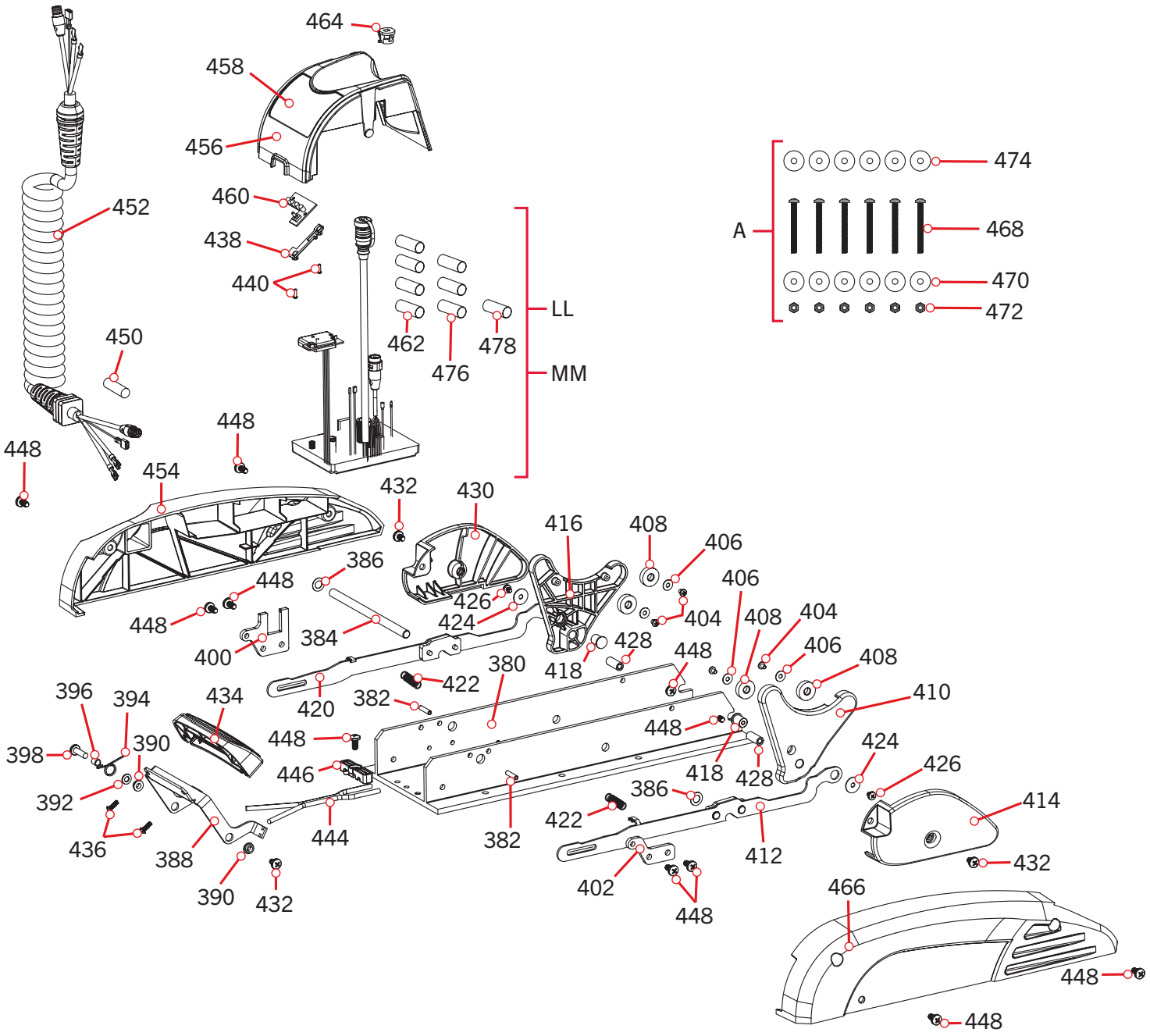
▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SUPPORT RIPTIDE TERROVA

Schéma des pièces du support



©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Liste des pièces du support

Ensemble	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
LL	2324062	CONTROL BRD ASY, MAIN, 12V, IP	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)* *182,9 CM (72 PO)*	1
MM	2324063	CTRL BRD,MAIN,24/36V,IP	*221 CM (87 PO)*	1
A	2994864	BAG ASSY-TERROVA/V2,MNTG HDW		1
Article	**Nº de pièce**	**Description**	**Remarques**	**Quantité**
380	2321908	BASE, EXTRUSION, MACH,SW	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)* *182,9 CM (72 PO)*	1
	2998622	BASE,EXTRUSION ASM HT SW	*221 CM (87 PO)*	1
382	2322912	PIN-ROLL .1875 X 1.000 SS		2
384	2322603	PIN-PIVOT, SS		1
386	2333100	NUT-SPEED (SS) 3HP-SS		2
388	2320406	HANDLE, RELEASE, SW		1
390	2322604	BUSHING,HANDLE,GOBEIL #FF-310		2
392	2071716	WASHER-FLAT SS .253 x .470		1
394	2322701	SPRING, TORSION		1
396	2301700	SPACER-RELEASE LEVER-BRASS		1
398	2073408	SCREW-1/4-20 X 7/8 PPH S/S		1
400	2321941	BRACKET, STRAIN RELIEF SW		1
402	2321951	BRACKET, SIDEPLATE SW		1
404	2323412	SCREW-#8-18 X .25 PPH SS TY B		4
406	2321706	WASHER-FLAT #8 .50 OD/.188 SS		4
408	2325115	PAD, RUBBER REST, BLACK		4
410	2323910	RAMP-MOTOR, RIGHT 3-5/8"	*24,9 KG (55 LB)*	1
	2323930	RAMP-MOTOR, RIGHT 4"	*36,3 KG (80 LB)*	1
	2323931	RAMP-MOTOR, RIGHT 4.5"	*50,8 KG (112 LB)*	1
412	2994201	ARM/SUPPORT BLOCK ASSY,R,SW		1
414	2321920	PLATE-SKID, RIGHT FW	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	1
	2321922	PLATE-SKID, RIGHT	*50,8 KG (112 LB)*	1
416	2323915	RAMP-MOTOR, LEFT 3 5/8"	*24,9 KG (55 LB)*	1
	2323935	RAMP-MOTOR, LEFT 4"	*36,3 KG (80 LB)*	1
	2323936	RAMP-MOTOR, LEFT 4.5"	*50,8 KG (112 LB)*	1
418	2324706	INSERT-MOTOR RAMP,METAL,SS		2
420	2994203	ARM/SUPPORT BLOCK ASSY,L,SW		1
422	2322716	SPRING, EXTENSION, T2		2
424	2321700	WASHER #10 SS		2
426	2323422	SCREW-#10-24 X .25" PPH SS MCH		2
428	2322921	STAND-OFF, ALUM. ANODIZED		2
430	2321925	PLATE-SKID, LEFT	*24,9 KG (55 LB)**36,3 KG (80 LB)*	1
	2321927	PLATE-SKID, LEFT	*50,8 KG (112 LB)*	1

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

SCHÉMA DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES

Article	Nº de pièce	Description	Remarques	Quantité
432	2323403	SCREW-1/4-20 X.375 MCH SS CRPH		3
434	2320218	COVER, HANDLE COSMETIC SW		1
436	2383446	SCREW-#8-16 X .50" PLASTITE SS		2
438	2320830	LOCKING TAB,PWR/BAT.METER		1
440	2383428	SCREW-#4-24 X 3/8 HI-LO SS		2
444	2090651	LEADWIRE,10 GA		1
446	2321310	STRAIN RELIEF		1
448	2323405	SCREW-1/4-20 X 1/2" MCH SS		11
450	2205412	SHRINK TUBE-.75 ID X 2"		1
452	2991271	COIL CORD ASY 54"/60" NON-US2	*137,2 CM (54 PO)* *152,4 CM (60 PO)*	1
	2991275	COIL CORD ASY 72" NON-US	*182,9 CM (72 PO)*	1
	2991277	COIL CORD ASM 87" NON-US(~)	*221 CM (87 PO)*	1
454	2323928	SIDEPLATE-LEFT, RT TERROVA		1
456	2326531	HOUSING-CENTER, RT/ST		1
458	2325637	DECAL-PWR SWTCH,T3PM,SW		1
460	2074080	BATTERY METER, 12V, SW	*24,9 KG (55 LB)*	1
	2074081	BATTERY METER, 24V, SW	*36,3 KG (80 LB)*	1
	2074082	BATTERY METER, 36V, SW	*50,8 KG (112 LB)*	1
462	2305403	SHRINK TUBE-.500 IDX1.0" ADHSV		4
464	2322901	STRAIN RELIEF, HEYCO P/N 1852		1
466	2323923	SIDEPLATE-RIGHT, RT/ TERROVA		1
468	2263462	SCREW-1/4-20 X 2" S/S PPH ADJT		6
470	2261713	WASHER-1/4 FLAT 18-8 SS		6
472	2263103	NUT-1/4-20 NYLOCK SS		6
474	2301720	WASHER-MOUNTING - RUBBER		6
476	2305410	SHRINK TUBE-.315 OD X 2.25"		3
478	2305415	SHRINK TUBE-.472 ID X 2.25"		1
▲	2323406	SCREW-#10-24 X .50 CRPH SS		2

▲ *Non affiché sur le schéma des pièces.*

✖ *Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.*

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

REMARQUES

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

CHARGEURS DE BATTERIE PRECISION

N'achetez plus de nouvelles batteries et commencez à prendre soin de celles qui sont déjà en votre possession. Plusieurs chargeurs peuvent endommager les batteries à la longue, ce qui entraîne une autonomie réduite et une durée de vie plus courte. Les chargeurs Minn Kota à commande numérique assurent une charge rapide qui protège et prolonge la durée de vie de la batterie.



MK212PCL

ANCRES POUR EAUX PEU PROFONDES

Lorsque vous trouvez des poissons, nous sommes là. De l'implacable Raptor à la puissance fiable du talon, quand vous êtes prêt à capturer des poissons en eaux peu profondes, nous avons ce qu'il vous faut.





Comment maîtriser les eaux peu profondes

Une ancre pour eaux peu profondes révolutionne la façon dont vous gardez une longueur d'avance sur vos prises. Le Raptor et le Talon empêchent les poissons de fuir et de se cacher. Vous pouvez vous concentrer sur votre cible en maintenant votre bateau dans la position et l'orientation exactes que vous souhaitez, grâce à une ancre silencieuse et à l'absence d'hélice susceptible de perturber les sédiments ou d'effrayer les poissons.

Jetez l'ancre n'importe où

Le Raptor et le Talon peuvent ajuster leur force d'ancrage en fonction du type de fond dans lequel vous vous ancrez, de sorte que vous obtenez la quantité de puissance dont vous avez besoin pour une prise sûre, que ce soit dans les rochers, la vase, la boue ou le sable. Le Raptor peut même détecter le fond automatiquement, en appliquant la force nécessaire pour effectuer le travail.

Contrôlez à partir de n'importe où

Levez et jetez l'ancre à partir de l'appareil, d'une télécommande dédiée, d'une télécommande sans fil, de l'application Minn Kota ou d'un détecteur de poissons Minn Kota.

ACCESSOIRES MINN KOTA

Nous offrons un large éventail d'accessoires pour les propulseurs électriques, y compris:

- Un Disjoncteur de 60 A
- Des Supports de Montage
- Des Ensembles Stabilisateur
- Des connecteurs de batterie
- Des Rallonges de Poignée
- Des fiches de connexion rapide



MINN KOTA®

minnkota.johnsonoutdoors.com

Minn Kota Consumer & Technical Service
Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
PO Box 8129
Mankato, MN 56001

121 Power Drive
Mankato, MN 56001

JOHNSON OUTDOORS

©2026 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
Tous droits réservés.

Part #2327168 ECN 46469 Rev A 10/26